

# HYMER CAMPER VANS 2026

Liste de prix valable à partir du 01.08.2025 pour la Belgique





## SOMMAIRE

	Informations importantes pour choisir votre camper van .....	2
<i>FIAT</i>	HYMER Redwood.....	4
<i>FIAT</i>	HYMER Camper Vans Fiat .....	11
<i>Mercedes-Benz</i>	HYMER Grand Canyon S.....	19
<i>Mercedes-Benz</i>	HYMER Grand Canyon S CrossOver .....	27
<i>Mercedes-Benz</i>	HYMER Grand Canyon S Xperience .....	35
	HYMER Original Parts .....	43
	Informations importantes.....	44

# INFORMATIONS IMPORTANTES POUR CHOISIR VOTRE CAMPING-CAR

Le choix de la bonne implantation ainsi qu'un design attrayant sont des facteurs particulièrement importants lors de l'achat d'un camping-car, camper van ou urban vehicle (ci-après : camping-car). Par ailleurs, le poids joue également un rôle essentiel. Famille, amis, équipement en option, accessoires et bagages – tout cela doit pouvoir loger. Parallèlement, il existe des limites techniques et juridiques pour la configuration et le chargement. Chaque camping-car est conçu pour un certain poids, qui ne doit pas être dépassé à l'utilisation. Pour l'acheteur d'un camping-car, la question qui se pose est donc celle de savoir comment il doit configurer son véhicule pour loger les passagers, les bagages et les accessoires selon ses besoins sans que le véhicule dépasse ce poids maximal ? Pour vous faciliter cette décision, nous vous fournissons ci-après quelques informations qui vous seront particulièrement utiles pour choisir votre véhicule parmi les modèles de notre portefeuille :

## 1. La masse en charge maximale techniquement admissible ...

... est une valeur déterminée par le fabricant que le véhicule ne doit pas dépasser. HYMER définit une limite supérieure pour le véhicule par rapport à l'implantation, cette limite pouvant varier d'une implantation à l'autre (par ex. 3 500 kg, 4 400 kg). Vous trouverez l'indication correspondante pour chaque implantation dans les caractéristiques techniques.

	ML-T 570	ML-T 580
Châssis de série	Mercedes-Benz Sprinter 415 CDI	Mercedes-Benz Sprinter 415 CDI
Transmission	Propulsion / Transmission intégrale 4x4 O	Propulsion / Transmission intégrale 4x4 O
kW (ch)	110 (150)	110 (150)
Longueur / Largeur / Hauteur (cm)	674 / 222 / 290 <sup>1)</sup>	698 / 222 / 290 <sup>1)</sup>
Largeur de caisse / Largeur intérieure (cm)	212 / 205	212 / 205
Hauteur intérieure (cm)	198	198
Empattement (mm)	3665	3665
Masse du véhicule en état de marche (kg)*	2960 (2812 - 3108)*	2980 (2831 - 3129)*
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option (kg)*	182	160
Masse en charge maximale techniquement admissible (kg)*	3500	3500
Masse tractable maximale techniquement admissible (kg)*	2000 <sup>2)</sup>	2000 <sup>2)</sup>
Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus)*	4 <sup>3)</sup>	4 <sup>3)</sup>

## 2. La masse en ordre de marche ...

... se compose – pour simplifier – du véhicule de base avec l'équipement standard plus un poids forfaitaire de 75 kg pour le conducteur. Il est légalement autorisé et possible que la masse en ordre de marche de votre véhicule diverge de la valeur nominale indiquée dans les documents de vente. La tolérance admissible s'élève à  $\pm 5\%$ . La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Pour une pleine transparence sur les écarts de poids possibles, HYMER pèse chaque véhicule à la fin de la chaîne et communique à votre partenaire le résultat de la pesée de votre véhicule pour qu'il vous le transmette.

Vous trouverez des explications détaillées sur la masse en ordre de marche au point « Mentions légales ».

# INFORMATIONS IMPORTANTES POUR CHOISIR VOTRE CAMPING-CAR

## 3. Les Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus)...

... sont déterminés par le fabricant dans ladite procédure de réception par type. De cela résulte ladite masse des passagers. Pour cela, un poids forfaitaire de 75 kg par passager (sans conducteur) est calculé.

Vous trouverez des explications détaillées sur la masse des passagers au point « Mentions légales »

	ML-T 570	ML-T 580
Châssis de série	Mercedes-Benz Sprinter 415 CDI	Mercedes-Benz Sprinter 415 CDI
Transmission	Propulsion / Transmission intégrale 4x4 O	Propulsion / Transmission intégrale 4x4 O
kW (ch)	110 (150)	110 (150)
Longueur / Largeur / Hauteur (cm)	674 / 222 / 290 <sup>1)</sup>	698 / 222 / 290 <sup>1)</sup>
Largeur de caisse / Largeur intérieure (cm)	212 / 205	212 / 205
Hauteur intérieure (cm)	198	198
Empattement (mm)	3665	3665
Masse du véhicule en état de marche (kg)*	2960 (2812 - 3108)*	2980 (2831 - 3129)*
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option (kg)*	182	160
Masse en charge maximale techniquement admissible (kg)*	3500	3500
Masse tractable maximale techniquement admissible (kg)*	2000 <sup>2)</sup>	2000 <sup>2)</sup>
Nombre de sièges autorisés (conducteur inclus)*	4 <sup>3)</sup>	4 <sup>3)</sup>

## 4. Les Poids défini par le constructeur pour les équipements en option ...

... sont une valeur définie par HYMER par implantation pour la masse maximale d'équipement pouvant être commandé en option. Cette limitation a pour but de garantir que la capacité de charge minimale, c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires montés ultérieurement pour les véhicules livrés par HYMER soit également disponible pour la charge supplémentaire. Si la pesée à la fin de la chaîne devait exceptionnellement révéler que la possibilité de chargement additionnel réelle dépasse en baisse la capacité de charge minimale par suite d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderions alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option.

Vous trouverez des explications détaillées sur les répercussions des tolérances sur la capacité de charge minimale et la masse de la charge utile au point « Mentions légales ».

## ÉQUIPEMENT OPTIONNEL HYMER ML-T

	Prix €	ML-T 570	ML-T 580	Excess weight (kg)*
<b>Châssis</b>				
Mercedes-Benz Sprinter 3,5 t - 417 CDI - 125 KW/170 ch - Euro VI-E	990,-	○	○	0
Mercedes-Benz Sprinter 3,5 t - 419 CDI - 140 KW/190 ch - Euro VI-E <sup>4)</sup>	4.990,-	○	○	14
V201103880 P.T.A.C. 3.880 kg (pour Mercedes-Benz Sprinter 415/417/419 CDI)	260,-	○	○	0
V201104100 P.T.A.C. 4.100 kg (pour Mercedes-Benz Sprinter 415/417/419 CDI)	260,-	○	○	0
<b>Pack Style Mercedes-Benz (profilés)</b>				
Calandre chromée				350,-
Spoiler, éléments face avant et cadre de la calandre peints couleur carrosserie				790,-
Feux antibrouillard avec feux de virage				290,-
<b>Prix total du pack</b>				<b>1.430,-</b>
<b>Prix spécial</b>				<b>1.190,-</b>
<b>Votre avantage</b>				<b>240,-</b>
<b>Excess weight (kg)*</b>				<b>2</b>

## 5. Le poids en surplus de l'équipement en option et des paquets ...

... augmente la masse réelle du véhicule (= masse en ordre de marche plus l'équipement en option choisi) et diminue la capacité de charge. La valeur mentionnée indique le poids en surplus par rapport à l'équipement standard de l'implantation respective. Le poids total des paquets choisis et de l'équipement en option ne doit pas dépasser les Poids défini par le constructeur pour les équipements en option.

# PRIX ET DONNÉES TECHNIQUES HYMER REDWOOD



	Redwood 600	Redwood 601
Prix de base départ usine a) €	71 600,-	71 600,-
Châssis de série	Fiat Ducato	Fiat Ducato
Transmission	Traction	Traction
kW (ch)	103 (140)	103 (140)
Dimensions pneumatiques	225/75 R 16 C	225/75 R 16 C
Longueur / Largeur / Hauteur (cm)	599 <sup>1)</sup> / 208 / 260 <sup>2)</sup>	599 <sup>1)</sup> / 208 / 260 <sup>2)</sup>
Type de toit	Toit relevable ○	Toit relevable ○
Hauteur intérieure (cm)	190	190
Empattement (mm)	4035	4035
Masse du véhicule en état de marche (-/+ 5%) (kg)*	2900 (2755 - 3045)*	2920 (2774 - 3066)*
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option (kg)*	255	235
Masse en charge maximale techniquement admissible (kg)*	3500	3500
Masse tractable maximale techniquement admissible (kg)*	2000 ○ <sup>3)</sup>	2000 ○ <sup>3)</sup>
Nombre de places assises autorisées (conducteur inclus)*	4 <sup>4)</sup>	4 <sup>4)</sup>
Dimensions couchage avant L x l (cm)	185 x 105 - 88 ○	185 x 105 - 88 ○
Dimensions couchage arrière L x l (cm)	195 x 157 - 150	195 x 157 - 150
Dimensions couchage toit relevable L x l (cm)	209 x 143 ○	209 x 143 ○
Nombre de couchages	2 - 4 ○	2 - 4 ○
Volume réfrigérateur (freezer) (l)	90 (6,5)	90 (6,5)
Chauffage de série	Air pulsé, 4 kW	Air pulsé, 4 kW
Coffre à gaz (poids de remplissage)	2 x 11kg 1 x 6kg ○	2 x 11kg 1 x 6kg ○
Eau propre (capacité totale) (l)	100	100
Eau propre (route) (l)	20	20
Réservoir eau chaude (l)	Boiler gaz 11 l	Boiler gaz 11 l
Réservoir eaux usées (l)	90	90
Batterie cellule de série	95 Ah (AGM)	95 Ah (AGM)
Prise(s) 230 V / 12 V / USB	2 / 1 / 6	2 / 1 / 6

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

En ce qui concerne la masse en ordre de marche indiquée, il s'agit d'une valeur standard définie dans la procédure de réception par type. En raison des tolérances de fabrication, la masse en ordre de marche réellement pesée peut diverger de la valeur indiquée ci-dessus. Des écarts pouvant atteindre jusqu'à ± 5 % de la masse en ordre de marche sont autorisés par la loi et possibles. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Dans le cas des dimensions définies par le fabricant pour les équipements en option, il s'agit d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par HYMER est aussi réellement disponible pour la charge

supplémentaire. Le poids réel de votre véhicule départ usine peut uniquement être déterminé par une pesée à la fin de la chaîne. Si la pesée devait exceptionnellement révéler que, malgré la limitation de l'équipement en option, la capacité de charge supplémentaire réelle est inférieure à la capacité de charge minimale du fait d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderons alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option. La masse en charge maximale techniquement admissible du véhicule ainsi que la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu n'ont pas le droit d'être dépassées. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids et pour la configuration du véhicule au point Mentions légales. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas.

# ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE HYMER REDWOOD




Redwood 600

Redwood 601

Châssis / PTAC	Redwood 600	Redwood 601
Fiat Ducato 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses manuelle à 6 rapports <sup>5)</sup>	●	●
<b>Base</b>		
Couleur extérieure : gris Campovolo pastel	●	●
Boîte de vitesses manuelle à 6 rapports	●	●
Réservoir carburant 90 l	●	●
Réservoir AdBlue 19 l	●	●
Rétroviseurs extérieurs électriques et dégivrants	●	●
Rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement	●	●
Encadrement des feux coloris noir	●	●
Pare-chocs couleur carrosserie (uniquement pour Fiat Ducato 3,5 t)	●	●
Feux antibrouillard avec feux de virage	●	●
Skid plate coloris noir brillant	●	●
Feux de jour intégrés aux phares	●	●
Jantes alliage 16"	●	●
Pneumatiques quatre saisons M+S ( 225/75/R16C/6J avec symbole flocon de neige)	●	●
1 x double prise USB dans la cabine	●	●
Tableau de bord avec applications couleur aluminium	●	●
Affichage température extérieure	●	●
Outillage de bord	●	●
Affichage digital avec ordinateur de bord	●	●
Vitres électriques (cabine)	●	●
Antivol électronique	●	●
Airbags conducteur et passager	●	●
Porte-gobelet au centre du tableau de bord	●	●
Signal lors du non port de la ceinture de sécurité	●	●
Boîte à gants côté passager avec compartiment réfrigéré pour bouteille de 1,5 l	●	●
Volant réglable	●	●
Volant et pommeau de levier de vitesse en cuir	●	●
Climatisation manuelle avec filtre à pollen	●	●
Kit de dépannage / gonflage (compresseur avec valve supplémentaire)	●	●
Prédisposition radio DAB et audio	●	●
Habillage de la base du siège	●	●
Direction assistée	●	●
Système Start & Stop et alternateur intelligent	●	●
Capteur de présence d'eau dans le gasoil	●	●
Rangements dans porte avec porte-bouteille intégré pour bouteille d'1,5 l	●	●
Fermeture centralisée avec télécommande et commande intérieure	●	●
ESC avec assistance au freinage (HBA), ABS, ASR, LAC, MSR, aide au démarrage en côte, Traction+, assistance vent latéral, système antilouvoiement et système de freinage post-collision	●	●
Système d'aide à la conduite : freinage d'urgence, maintien dans la voie & assistant de vitesse intelligent, capteur de pluie & de luminosité y compris assistant de feux de route, reconnaissance des panneaux de signalisation & détecteur de somnolence	●	●
Aide au stationnement (avertissement sonore des obstacles dans la zone arrière)	●	●
Régulateur de vitesse	●	●
Capteurs de pression des pneus	●	●
<b>Cellule</b>		
Marchepied électrique	●	●
Déploiement large des portes arrière	●	●
Gouttière noire au-dessus de la porte coulissante avec éclairage LED intégré	●	●
Isolation thermique et phonique optimale grâce à une mousse de polyéthylène alvéolée de 15 mm au niveau des parois et à une isolation XPS de 16 mm au niveau du toit	●	●
Plancher isolé	●	●
Lanterneau 28 x 28 cm au-dessus de la salle d'eau	●	●
Lanterneau 40 x 40 cm au-dessus de l'espace nuit	●	●
Lanterneau 70 x 50 cm au-dessus du séjour	●	●
Baie projetante arrière côté gauche avec store occultant et moustiquaire	●	●
Baies isolées à cadre affleurant (sauf à l'arrière)	●	●
Baie isolée à cadre affleurant pour la salle d'eau	●	●
<b>Équipement</b>		

	Redwood 600	Redwood 601
Table amovible et extensible	●	●
Banquette à inclinaison réglable "Travel Lounge"	●	●
Stores plissés de cabine	●	●
Sièges passager et conducteur pivotants avec accoudoirs, réglables en hauteur et inclinables	●	●
Sièges conducteur et passager avec accoudoirs et banquette accordés au tissu cellule	●	●
Moustiquaire plissée pour porte coulissante	●	●
Rangement sous estrade grande capacité	●	●
Coffre bouteille de gaz 1 x 13 kg	●	●
Œillets d'arrimage encastrés dans le plancher et dans le lit arrière pour fixation idéale	●	●
ISOFIX - fixation siège enfant pour banquette dinette <sup>6)</sup>	●	●
Store occultant plissé dans cellule avec moustiquaire	●	●
Arrêt de charge intégrant une marche pour le lit arrière	●	●
Matelas confort avec sommier à assiettes pour un confort de sommeil optimal	●	●
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>		
Spots de lecture LED à commande tactile	●	●
Habillage des parois latérales de la chambre en feutrine pour une isolation thermique et acoustique accrue	●	●
Éclairage d'ambiance dans le salon et la cuisine	●	●
Éclairage à LED	●	●
Ambiance "HOME" (2 coussins et pochette au niveau du couchage arrière)	●	●
<b>Cuisine</b>		
Tiroirs profonds et stables avec fonction Soft-Close	●	●
Etagère à épices coulissante	●	●
Réfrigérateur à compression 90 litres (12 V ou 230 V), freezer inclus et disposant d'un mode nuit ultra silencieux	●	●
Rallonge de plan de travail dans cuisine	●	●
Combiné évier - réchaud (2 feux) avec couvercle en verre	●	●
<b>Salle d'eau</b>		
Support de pommeau de douche	●	●
Receveur de douche avec rigole d'écoulement sur toute la périphérie	●	●
WC à cassette avec indicateur de niveau	●	●
Salle d'eau compacte avec porte accordéon	●	—
Salle d'eau de type vario avec paroi pivotante	—	●
<b>Équipement et technique de bord</b>		
Chauffage à air pulsé au gaz 4 kW avec chauffe-eau 10 l	●	●
Détendeur de gaz Mono-Control CS avec capteur de collision	●	●
Sonde de température intérieure	●	●
Commande centrale du chauffage avec écran LCD	●	●
Coffre à gaz pour bouteilles 2 x 13 kg	●	●
Batterie cellule 95 Ah AGM avec chargeur	●	●
Boosteur de charge pour une recharge sécurisée de la batterie cellule pendant la conduite (jusqu'à 45 A)	●	●
Prise extérieure 230 V avec disjoncteur FI pour 230 V et 12 V	●	●
2 prises 230 V / 2 prises USB-A pour rail	●	●
Réservoir eau propre 100 l positionné à l'intérieur (20 l en mode circulation)	●	●
Réservoir eaux usées 90 l (installé sous le plancher)	●	●
Évacuation des eaux usées électrique	●	●
Écran tactile de 7" pour un contrôle et une surveillance optimale des fonctions et composants importants du véhicule	●	●
HYMER Connect pour contrôler et surveiller les fonctions du véhicule via l'application <sup>7)</sup>	●	●
<b>Décor mobilier et ambiances</b>		
Mobilier Native Bamboo	●	●
Tissu Rio	●	●
<b>Packs d'équipements</b>		
Finition Trail	●	●

# ÉQUIPEMENTS DES LIGNES HYMER REDWOOD

	Finition Trail	Finition Sport	Finition Explorer
			
Couleur extérieure : gris Campovolo pastel	●	—	—
Tissu Rio	●	—	—
Feux antibrouillard avec feux de virage	●	—	●
Skid plate coloris noir brillant	●	—	●
Chauffage gazole à air pulsé de 6 kW avec chauffe-eau de 10 l et résistance électrique de 1 800 watts	○	○	●
HYMER Smart Battery System 2.0 : module batterie 80 Ah LFP avec chargeur supplémentaire 18 A en remplacement de la batterie 95 Ah AGM	○	○	●
Réservoir eaux usées isolé et chauffé	○	○	●
Pré-câblage panneaux solaires	○	○	●
Couleur extérieure : bleu Tempête métallisé	—	●	—
Skid plate coloris bleu Tempête métallisé	—	●	—
Calandre coloris noir	—	●	—
Tissu Peru	—	●	—
Jantes alliage 16" (coloris noir mat)	—	●	—
Couleur extérieure : gris Lanzarote pastel	—	—	●
Tissu Caldera	—	—	●
<b>Poids supplémentaire de la finition (kg)*</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-19</b>
<b>Prix du pack €</b>		<b>3 140,-</b>	<b>3 875,-</b>

● Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.



# PACKS HYMER REDWOOD

## Pack Confort de conduite

Système d'infodivertissement Fiat avec écran tactile 10", système de navigation intégré, DAB+, Apple Car Play, Google Android Auto et caméra de recul

Cockpit intégralement digital avec écran 7" intégré

Rangement pour smartphones avec fonction de recharge sans fil et indicateur du niveau de charge

Climatisation automatique avec filtre à pollen

Frein de parking électrique

Volant multifonction

Prix du pack	4 055,-
Poids supplémentaire (kg)*	-5

## Pack Autarcie

Prix €

Chauffage gazole à air pulsé de 6 kW avec chauffe-eau de 10 l et résistance électrique de 1 800 watts

1 615,-

HYMER Smart Battery System 2.0 : module batterie 80 Ah LFP avec chargeur supplémentaire 18 A en remplacement de la batterie 95 Ah AGM

1 515,-

Réservoir eaux usées isolé et chauffé

545,-

Pré-câblage panneaux solaires

200,-

Prix du pack	3 875,-
Poids supplémentaire (kg)*	-20.5

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.

# ÉQUIPEMENT OPTIONNEL HYMER REDWOOD

		Prix €	Redwood 600	Redwood 601	Poids supplémentaire (kg)*
<b>Châssis / PTAC</b>					
	Fiat Ducato 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	4 055,-	○	○	60
	Fiat Ducato 3,5 t - 2.2 Multijet - 132 KW/180 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	8 430,-	○	○	60
	Fiat Ducato Maxi 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro VI-E - Boîte de vitesses manuelle à 6 rapports <sup>5)</sup>	405,-	○	○	40
	Fiat Ducato Maxi 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	4 465,-	○	○	60
	Fiat Ducato Maxi 3,5 t - 2.2 Multijet - 132 KW/180 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	8 835,-	○	○	60
	Fiat Ducato Maxi 4 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro VI-E - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports	5 330,-	○	○	105
	Fiat Ducato Maxi 4 t - 2.2 Multijet - 132 KW/180 ch - Euro VI-E - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports	9 700,-	○	○	105
V201103500	Diminution de PTAC à 3,5 t (pour Fiat Ducato châssis Maxi 4 t)	255,-	○	○	0
<b>Base</b>					
V2021049	Pneus à crampons (tout-terrain) <sup>8)</sup>	2 280,-	○	○	13
V2077113	Feux à LED avec feux de jour à LED	1 210,-	○	○	0
V20391J	Pare-brise chauffant	285,-	○	○	1
V2007111	Attelage - boule amovible (max. 3,0 t) <sup>9)</sup>	965,-	○	○	28
V2064511	Frein de parking électrique	460,-	□	□	-9
V20610J	Volant multifonction	295,-	□	□	0
V20855J	Sièges conducteur et passager chauffants et réglables séparément	730,-	○	○	0
V2098510	Avertisseur d'angle mort avec système de détection arrière de mouvement latéral	700,-	○	○	1
<b>Cellule</b>					
V3016010	Toit relevable coloris noir (maxi couchage avec lanterneau et verrouillage électrique) <sup>10)</sup>	5 075,-	○	○	140
V30522140	Store extérieur 375 x 250 cm avec adaptateur, boîtier coloris anthracite	1 210,-	○	○	28
V30522140	Store extérieur 375 x 250 cm avec adaptateur pour toit relevable, boîtier coloris anthracite	1 110,-	○	○	37
V3005010	Backrack+ <sup>11)</sup>	805,-	○	○	9
<b>Équipement</b>					
V30490J	Chaises pliantes (2 pièces) + table (y compris fixation)	325,-	○	○	13
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>					
V60280J	Transformation de la dinette en couchage incluant un coussin supplémentaire <sup>12)</sup>	400,-	○	○	5
<b>Salle d'eau</b>					
V40210J	Caillebotis de douche en bambou de haute qualité	120,-	○	○	2
<b>Équipement et technique de bord</b>					
V5028021	Chauffage gazole à air pulsé de 6 kW avec chauffe-eau de 10 l et résistance électrique de 1 800 watts <sup>13)</sup>	1 615,-	○	○	-5
V5026013	Inverseur automatique des bouteilles de gaz avec capteur de chocs et résistance antigivre du détendeur	375,-	○	○	0.5
V5012514	HYMER Smart Battery System 2.0 : module batterie 80 Ah LFP avec chargeur supplémentaire 18 A en remplacement de la batterie 95 Ah AGM	1 515,-	○	○	-18
V5012515	HYMER Smart Battery System 2.0 – extension : deuxième module batterie cellule 80 Ah LFP avec chargeur supplémentaire (capacité totale 160 Ah) <sup>14)</sup>	1 720,-	○	○	10.5
V5002014	Réservoir eaux usées isolé et chauffé	545,-	○	○	2
V5047010	Pré-câblage panneaux solaires	200,-	○	○	2
<b>Multimédia</b>					
V50403J	Prédisposition TV (coin salon) <sup>15) 16)</sup>	300,-	○	○	3
V5054513	Smart TV LED 22" avec haut-parleurs intégrés, télécommande <sup>17)</sup>	985,-	○	○	4
<b>Packs d'équipements</b>					
V8006620	Finition Sport	3 140,-	○	○	0
V8006630	Finition Explorer	3 875,-	○	○	-19
V8040020	Pack Confort de conduite	4 055,-	○	○	-5
V8007110	Pack Autarcie <sup>18)</sup>	3 875,-	○	○	-20.5
<b>Frais d'homologation &amp; de transport</b>					
V7005013	Transport depuis l'usine jusqu'au concessionnaire	1 210,-	▲	—	0



\* INFO  
L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

V7005010	Frais d'homologation	Prix € a)	370,-	▲	—	0
----------	----------------------	--------------	-------	---	---	---

Redwood 600

Redwood 601

Poids supplémentaire (kg)\*

- Équipement de série
  - Équipement en option
  - ▲ Obligatoire
  - △ n.c. au moment de la publication
  - ◆ Sur demande (sans supplément)
  - Non disponible
  - Disponible dans un pack
- Plus d'informations à partir de p. 44**



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

# PRIX ET DONNÉES TECHNIQUES HYMER CAMPER VANS FIAT



	Ayers Rock	Grand Canyon	Yellowstone 601	Yosemite	Yellowstone 640
Prix de base départ usine a) €	79 300,-	80 900,-	80 900,-	80 900,-	82 000,-
Châssis de série	Fiat Ducato	Fiat Ducato	Fiat Ducato	Fiat Ducato	Fiat Ducato
Transmission	Traction	Traction	Traction	Traction	Traction
kW (ch)	103 (140)	103 (140)	103 (140)	103 (140)	103 (140)
Dimensions pneumatiques	215/70 R15 C	215/70 R15 C	215/70 R15 C	215/70 R15 C	215/70 R15 C
Longueur / Largeur / Hauteur (cm)	541 <sup>1)</sup> / 208 / 260 <sup>2)</sup>	599 <sup>1)</sup> / 208 / 260 <sup>2)</sup>	599 <sup>1)</sup> / 208 / 260 <sup>2)</sup>	599 <sup>1)</sup> / 208 / 260 <sup>2)</sup>	636 <sup>1)</sup> / 208 / 260 <sup>2)</sup>
Type de toit	Toit relevable ○	Toit relevable ○	Toit relevable ○	Toit relevable ○	Toit relevable ○
Hauteur intérieure (cm)	190	190	190	190	190
Empattement (mm)	3450	4035	4035	4035	4035
Masse du véhicule en état de marche (-/+ 5%) (kg)*	2785 (2646 - 2924)*	2913 (2767 - 3059)*	2915 (2769 - 3061)*	2898 (2753 - 3043)*	2974 (2825 - 3123)*
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option (kg)*	386	252	250	267	187
Masse en charge maximale techniquement admissible (kg)*	3500	3500	3500	3500	3500
Masse tractable maximale techniquement admissible (kg)*	3000 ○ <sup>3)</sup>	3000 ○ <sup>3)</sup>	3000 ○ <sup>3)</sup>	3000 ○ <sup>3)</sup>	3000 ○ <sup>3)</sup>
Nombre de places assises autorisées (conducteur inclus)*	4 <sup>4)</sup>	4 <sup>4)</sup>	4 <sup>4)</sup>	4 <sup>4)</sup>	4 <sup>4)</sup>
Dimensions couchage arrière L x l (cm)	196 x 140 - 125	196 x 152 - 140	196 x 152 - 140	200 x 119 / 182 x 77	190 x 119 / 188 x 77
Dimensions couchage du milieu L x l (cm)	174 x 71 - 42 ○	179 x 80 - 55 ○	179 x 80 - 55 ○	174 x 71 - 42 ○	174 x 71 - 42 ○
Dimensions couchage toit relevable L x l (cm)	209 x 143 ○	209 x 143 ○	209 x 143 ○	209 x 143 ○	209 x 143 ○
Nombre de couchages	2 - 4 ○	2 - 4 ○	2 - 4 ○	2 - 4 ○	2 - 4 ○
Volume réfrigérateur (freezer) (l)	70 (7,5)	90 (6,5)	90 (6,5)	70 (7,5)	90 (6,5)
Chauffage de série	Air pulsé, 4 kW	Air pulsé, 4 kW	Air pulsé, 4 kW	Air pulsé, 4 kW	Air pulsé gaz, 6 kW
Coffre à gaz (poids de remplissage)	2 x 11kg 1 x 6kg ○	2 x 11kg 1 x 6kg ○	2 x 11kg 1 x 6kg ○	2 x 11kg 1 x 6kg ○	2 x 11kg 1 x 6kg ○
Eau propre (capacité totale) (l)	110	110	110	110	110
Eau propre (route) (l)	20	20	20	20	20
Réservoir eau chaude (l)	Boiler gaz 11 l	Boiler gaz 11 l	Boiler gaz 11 l	Boiler gaz 11 l	Boiler gaz 11 l
Réservoir eaux usées (l)	95	95	95	95	95
Prise(s) 230 V / 12 V / USB	5 / 1 / 6	5 / 1 / 6	5 / 1 / 6	5 / 1 / 6	5 / 1 / 6

- Équipement de série
- Équipement en option
- ▲ Obligatoire
- △ n.c. au moment de la publication
- ◆ Sur demande (sans supplément)
- Non disponible
- Disponible dans un pack



En ce qui concerne la masse en ordre de marche indiquée, il s'agit d'une valeur standard définie dans la procédure de réception par type. En raison des tolérances de fabrication, la masse en ordre de marche réellement pesée peut diverger de la valeur indiquée ci-dessus. Des écarts pouvant atteindre jusqu'à ± 5 % de la masse en ordre de marche sont autorisés par la loi et possibles. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Dans le cas des dimensions définies par le fabricant pour les équipements en option, il s'agit d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par HYMER est aussi réellement disponible pour la charge



supplémentaire. Le poids réel de votre véhicule départ usine peut uniquement être déterminé par une pesée à la fin de la chaîne. Si la pesée devait exceptionnellement révéler que, malgré la limitation de l'équipement en option, la capacité de charge supplémentaire réelle est inférieure à la capacité de charge minimale du fait d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderons alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option. La masse en charge maximale techniquement admissible du véhicule ainsi que la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu n'ont pas le droit d'être dépassées. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids et pour la configuration du véhicule au point Mentions légales. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas.

# ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE HYMER CAMPER VANS FIAT

	Ayers Rock	Grand Canyon	Yellowstone 601	Yosemite	Yellowstone 640
<b>Châssis / PTAC</b>					
Fiat Ducato 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro VI-E - Boîte de vitesses manuelle à 6 rapports <sup>5)</sup>	●	—	—	—	—
Fiat Ducato 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses manuelle à 6 rapports <sup>5)</sup>	—	●	●	●	●
<b>Base</b>					
Couleur extérieure : blanc <sup>19)</sup>	●	●	●	●	●
Réservoir carburant 90 l	●	●	●	●	●
Réservoir AdBlue 19 l	●	●	●	●	●
Rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement	●	●	●	●	●
Rétroviseurs extérieurs réglables électriquement et dégivrants	●	●	●	●	●
Frein de parking électrique	●	●	●	●	●
Antivol électronique	●	●	●	●	●
Feux de jour intégrés aux phares	●	●	●	●	●
Jantes tôle 15" (16" pour châssis Maxi)	●	●	●	●	●
Pneumatiques quatre saisons M+S ( 225/75/R16C/6J avec symbole flocon de neige)	●	●	●	●	●
Outillage de bord	●	●	●	●	●
Affichage digital avec ordinateur de bord	●	●	●	●	●
Vitres électriques (cabine)	●	●	●	●	●
Airbags conducteur et passager	●	●	●	●	●
Porte-gobelet au centre du tableau de bord	●	●	●	●	●
Signal lors du non port de la ceinture de sécurité	●	●	●	●	●
Boîte à gants côté passager avec compartiment réfrigéré pour bouteille de 1,5 l	●	●	●	●	●
Volant réglable	●	●	●	●	●
Climatisation manuelle avec filtre à pollen	●	●	●	●	●
Kit de dépannage / gonflage (compresseur avec valve supplémentaire)	●	●	●	●	●
Prédisposition radio DAB et audio avec haut-parleurs à l'arrière	●	●	●	●	●
Capteur de présence d'eau dans le gasoil	●	●	●	●	●
Direction assistée	●	●	●	●	●
Habillage de la base du siège	●	●	●	●	●
Système Start & Stop et alternateur intelligent	●	●	●	●	●
Rangements dans porte avec porte-bouteille intégré pour bouteille d'1,5 l	●	●	●	●	●
Fermeture centralisée avec télécommande et commande intérieure	●	●	●	●	●
Affichage température extérieure	●	●	●	●	●
ESC avec assistance au freinage (HBA), ABS, ASR, LAC, MSR, aide au démarrage en côte, Traction+, assistance vent latéral, système antilouvoiement et système de freinage post-collision	●	●	●	●	●
Système d'aide à la conduite : freinage d'urgence, maintien dans la voie & assistant de vitesse intelligent, capteur de pluie & de luminosité y compris assistant de feux de route, reconnaissance des panneaux de signalisation & détecteur de somnolence	●	●	●	●	●
Aide au stationnement (avertissement sonore des obstacles dans la zone arrière)	●	●	●	●	●
Régulateur de vitesse	●	●	●	●	●
<b>Cellule</b>					
Marchepied électrique	●	●	●	●	●
Déploiement large des portes arrière	●	●	●	●	●
Gouttière noire au-dessus de la porte coulissante avec éclairage LED intégré	●	●	●	●	●
Isolation thermique et phonique optimale grâce à une mousse de polyéthylène alvéolée de 16 mm au niveau des parois et à une isolation XPS de 23 mm au niveau du toit	●	●	●	●	●
Plancher isolé	●	●	●	●	●
Intérieur de la cabine effet feutrine	●	●	●	●	●
Baies teintées pour l'espace de vie	●	●	●	●	●
Lanterneau 40 x 40 cm au-dessus de la salle d'eau	●	●	●	●	●
Lanterneau 40 x 40 cm au-dessus de l'espace nuit	●	●	●	●	●
Lanterneau 70 x 50 cm au-dessus du séjour	●	●	●	●	●
Baies isolées à cadre affleurant en aluminium	●	●	●	●	●
<b>Équipement</b>					
Sièges passager et conducteur pivotants avec accoudoirs, réglables en hauteur et inclinables	●	●	●	●	●
Sièges conducteur et passager avec accoudoirs et banquette accordés au tissu cellule	●	●	●	●	●
Moustiquaire plissée pour porte coulissante	●	●	●	●	●
Estrade avec deux compartiments de rangement	●	●	●	●	●
Coffre bouteille de gaz 1 x 13 kg	●	●	●	●	●
Arrêt de charge intégrant une marche pour le lit arrière	●	●	●	●	●
Table rabattable avec possibilité de rallonge	●	●	●	●	●
Store occultant plissé de cabine pour pare-brise et fenêtres latérales	●	●	●	●	●

	Ayers Rock	Grand Canyon	Yellowstone 601	Yosemite	Yellowstone 640
Banquette à inclinaison réglable "Travel Lounge"	●	●	●	●	●
Placard de toilette avec miroir de courtoisie magnétique	●	●	●	●	●
Fermetures Push-Lock avec boucles en cuir sur les abatants et les tiroirs	●	●	●	●	●
Paroi avec système de rails multifonction au niveau de la dinette et de la cuisine	●	●	●	●	●
Rails d'arrimage avec 4 œillets coulissants	●	●	●	●	●
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>					
Habillage intérieur des parois latérales de la chambre à coucher avec un tissu de haute qualité isolant thermiquement et phoniquement	●	●	●	●	●
Matelas confort avec sommier à assiettes	●	●	●	●	●
Éclairage LED réglable à commande tactile	●	●	●	●	●
Spots de lecture LED à commande tactile (dans le séjour)	●	●	●	●	●
<b>Cuisine</b>					
Tiroirs profonds et stables avec fonction Soft-Close	●	●	●	●	●
Tiroir range-couverts en 2 parties	●	●	●	●	●
Réfrigérateur à compression 70 litres à double ouverture	●	—	—	●	—
Réfrigérateur à compression 90 litres (12 V ou 230 V), freezer inclus et disposant d'un mode nuit ultra silencieux	—	●	●	—	●
Rallonge de plan de travail dans cuisine	●	●	●	●	●
Combiné évier-cuisinière avec couvercle en verre (réchaud à gaz 2 feux) et mitigeur haut de gamme	●	●	●	●	●
<b>Salle d'eau</b>					
Salle d'eau compacte avec porte à lamelles	●	●	—	●	—
Lavabo escamotable en matière minérale	●	●	—	●	—
Armoire de toilette avec miroir de courtoisie	●	●	—	●	—
Salle d'eau de type vario avec paroi pivotante	—	—	●	—	●
Support de pommeau de douche avec pied ventouse	●	●	●	●	●
Receveur de douche avec rigole d'écoulement sur toute la périphérie	●	●	●	●	●
WC à cassette avec indicateur de niveau	●	●	●	●	●
<b>Équipement et technique de bord</b>					
Chauffage à air pulsé au gaz 4 kW avec chauffe-eau 10 l	●	●	●	●	—
Chauffage à air pulsé au gaz 6 kW avec chauffe-eau 10 l	—	—	—	—	●
Coffre à gaz pour bouteilles 2 x 13 kg	●	●	●	●	●
Écran tactile de 7" pour un contrôle et une surveillance optimale des fonctions et composants importants du véhicule	●	●	●	●	●
HYMER Connect pour contrôler et surveiller les fonctions du véhicule via l'application <sup>7)</sup>	●	●	●	●	●
Sonde de température intérieure	●	●	●	●	●
Commande centrale du chauffage avec écran LCD	●	●	●	●	●
Bac de batterie breveté sous plancher isolé	●	●	●	●	●
HYMER Smart Battery System 2.0 : module batterie cellule 80 Ah LFP (capacité totale 80 Ah)	●	●	●	●	●
Alternateur renforcé avec booster pour recharge batterie cellule pendant la conduite	●	●	●	●	●
Prise extérieure 230 V avec disjoncteur FI pour 230 V et 12 V	●	●	●	●	●
Réservoir eau propre 110 l (sous le plancher) avec couvercle de service accessible depuis le plancher	●	●	●	●	●
Réservoir eaux usées 95 l (sous le plancher)	●	●	●	●	●
Réservoirs eau propre et eaux usées isolés et chauffés	●	●	●	●	●
Indicateur des niveaux réservoirs eau propre et eaux usées	●	●	●	●	●
Évacuation des eaux usées électrique	●	●	●	●	●
Concept de distribution de la chaleur pour une répartition optimale	●	●	●	●	●
<b>Multimédia</b>					
Prédisposition audio avec 4 haut-parleurs	●	●	●	●	●
<b>Décor mobilier et ambiances</b>					
Mobilier Ivy Green	●	●	●	●	●
Tissu Indiana	●	●	●	●	●
<b>Packs d'équipements</b>					
Équipement de série	●	●	●	●	●

# ÉQUIPEMENTS DES LIGNES HYMER CAMPER VANS FIAT

	Équipement de série	Finition Plus
		
Climatisation manuelle avec filtre à pollen	●	—
Frein de parking électrique	●	●
Régulateur de vitesse	●	●
Prédisposition audio avec 4 haut-parleurs	●	●
Jantes alliage 16"	○	●
Climatisation automatique avec filtre à pollen	—	●
Volant et pommeau de levier de vitesse en cuir	—	●
Cockpit intégralement digital avec écran 7" intégré	—	●
Rangement pour smartphones avec fonction de recharge sans fil et indicateur du niveau de charge	—	●
Tableau de bord avec inserts coloris aluminium	—	●
Système d'infodivertissement Fiat avec écran tactile 10", système de navigation intégré, DAB+, Apple Car Play, Google Android Auto et caméra de recul	—	●
Volant multifonction	—	●
<b>Poids supplémentaire de la finition (kg)*</b>	<b>0</b>	<b>22</b>
<b>Prix du pack €</b>		<b>5 115,-</b>

● Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.

# PACKS HYMER CAMPER VANS FIAT

	Packs	Pack Autarcie LFP	Pack Autarcie LFP	Pack Autarcie LFP (pour toit relevable)
HYMER Smart Battery System 2.0 : extension avec 2 modules batterie 80 Ah LFP		●	●	●
Convertisseur 12 V / 230 V, 1600 VA, 2 800 W de puissance crête, chargeur supplémentaire 70 A inclus		●	●	●
Filtre pour le circuit d'eau propre		●	●	●
Panneau solaire 1 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage		●	—	—
Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage		—	●	—
Panneaux solaires 2 x 85 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage (pour toit relevable)		—	—	●
Prix total du pack €		5 915,-	6 630,-	6 630,-
Prix du pack €		5 380,-	6 090,-	6 090,-
Votre avantage €		535,-	540,-	540,-
Poids supplémentaire (kg)*		40	48	48

## Pack Style

Skid plate coloris noir brillant

Feux antibrouillard avec feux de virage

Pare-chocs couleur carrosserie (uniquement pour Fiat Ducato 3,5 t)

Prix du pack 600,-

Poids supplémentaire (kg)\* 2

## Pack Confort cellule

Prix €

Skyview avec store occultant 1 005,-

Système d'éclairage d'ambiance : système d'éclairage à plusieurs niveaux avec commande dynamique et individuelle (y compris l'intensité de la lumière) ainsi qu'un balisage au sol 395,-

Ambiance style "HOME" (2 coussins houssés + pochette de rangement en tissu) 95,-

Draps-housses sur mesure pour lits arrière adaptés aux contours du matelas 205,-

Caillebotis de douche avec surface en liège 120,-

Prix total du pack 1 820,-

Prix du pack 1 680,-

Votre avantage 140,-

Poids supplémentaire (kg)\* 25

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.



# ÉQUIPEMENT OPTIONNEL HYMER CAMPER VANS FIAT

		Prix € a)	Ayers Rock	Grand Canyon	Yellowstone 601	Yosemite	Yellowstone 640	Poids supplémentaire (kg)*
<b>Châssis / PTAC</b>								
	Fiat Ducato 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	4 055,-	○	○	○	○	○	60
	Fiat Ducato 3,5 t - 2.2 Multijet - 132 KW/180 ch - Euro VI-E - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	8 430,-	○	—	—	—	—	60
	Fiat Ducato 3,5 t - 2.2 Multijet - 132 KW/180 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	8 430,-	—	○	○	○	○	60
	Fiat Ducato Maxi 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro VI-E - Boîte de vitesses manuelle à 6 rapports <sup>5)</sup>	405,-	—	○	○	○	—	40
	Fiat Ducato Maxi 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses manuelle à 6 rapports <sup>5)</sup>	405,-	—	—	—	—	○	40
	Fiat Ducato Maxi 3,5 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	4 465,-	—	○	○	○	○	60
	Fiat Ducato Maxi 3,5 t - 2.2 Multijet - 132 KW/180 ch - Euro 6eBis - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports <sup>5)</sup>	8 835,-	—	○	○	○	○	60
	Fiat Ducato Maxi 4 t - 2.2 Multijet - 103 KW/140 ch - Euro VI-E - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports	5 330,-	—	○	○	○	○	105
	Fiat Ducato Maxi 4 t - 2.2 Multijet - 132 KW/180 ch - Euro VI-E - Boîte de vitesses automatique à 8 rapports	9 700,-	—	○	○	○	○	105
V201103500	Diminution de PTAC à 3,5 t (pour Fiat Ducato châssis Maxi 4 t)	255,-	—	○	○	○	○	0
<b>Base</b>								
V20250163	Couleur extérieure : gris Lanzarote pastel	765,-	○	○	○	○	○	0
V20250145	Couleur extérieure : gris Campovolo pastel	765,-	○	○	○	○	○	0
V20250164	Couleur extérieure : gris Artense métallisé <sup>19)</sup>	1 005,-	○	○	○	○	○	0
V20250104	Couleur extérieure : gris Fer métallisé	1 005,-	○	○	○	○	○	0
V20250110	Couleur extérieure : noir métallisé	1 005,-	○	○	○	○	○	0
V20250151	Couleur extérieure : bleu Tempête métallisé <sup>20) 19)</sup>	2 530,-	○	○	○	○	○	0
V3051010	Pare-chocs peint couleur bleu Tempête métallisé <sup>21)</sup>	510,-	○	○	○	○	○	0
V2007111	Attelage - boule amovible (max. 3,0 t) <sup>9)</sup>	965,-	○	○	○	○	○	28
V2077113	Feux à LED avec feux de jour à LED	1 210,-	○	○	○	○	○	0
V2074010	Capteurs de pression des pneus <sup>22)</sup>	165,-	○	○	○	○	○	0.5
V20391J	Pare-brise chauffant	395,-	○	○	○	○	○	1
V2021030	Jantes alliage 16"	865,-	○	○	○	○	○	0
V2021049	Pneus à crampons (tout-terrain) <sup>23)</sup>	2 280,-	○	○	○	○	○	13
V20855J	Sièges conducteur et passager chauffants et réglables séparément	730,-	○	○	○	○	○	0
V2091026	Assistant de distance actif Stop & Go avec maintien du véhicule dans la voie et assistant de conduite en embouteillage <sup>24)</sup>	1 260,-	○	○	○	○	○	0
V2098510	Avertisseur d'angle mort avec système de détection arrière de mouvement latéral	700,-	○	○	○	○	○	1
V2051060	Réservoir carburant 60 l	50,-	○	○	○	○	○	-25
<b>Cellule</b>								
V3016010	Toit relevable couleur carrosserie (maxi couchage avec lanterneau et verrouillage électrique) <sup>25) 26)</sup>	5 075,-	○	○	○	○	○	140
V3016010	Toit relevable coloris noir (maxi couchage avec lanterneau et verrouillage électrique) <sup>27) 26)</sup>	5 075,-	○	○	○	○	○	140
V30522120	Store extérieur 325 x 250 cm avec adaptateur, boîtier coloris anthracite	1 110,-	○	—	—	—	—	24
V30522110	Store extérieur 315 x 250 cm avec adaptateur pour toit relevable, boîtier coloris anthracite	1 005,-	○	—	—	—	—	32
V30522140	Store extérieur 375 x 250 cm avec adaptateur, boîtier coloris anthracite	1 210,-	—	○	○	○	○	28
V30522140	Store extérieur 375 x 250 cm avec adaptateur pour toit relevable, boîtier coloris anthracite	1 110,-	—	○	○	○	—	37
V30522150	Store extérieur 400 x 250 cm avec adaptateur pour toit relevable, boîtier coloris anthracite	1 210,-	—	—	—	—	○	41
V70030117	Sérigraphie Carbonline (effet carbone noir)	365,-	○	○	○	○	○	0
V7003216	Sérigraphie Carbon des baies (stickage contour des baies latérales et arrière)	965,-	○	○	○	○	○	1
V3005010	Backrack+ <sup>28)</sup>	805,-	○	○	○	○	○	9
V20227411	Bas de caisse pour pare-chocs avant Noir mat	550,-	○	○	○	○	○	5



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

		Prix €	Ayers Rock	Grand Canyon	Yellowstone 601	Yosemite	Yellowstone 640	Poids supplémentaire (kg)
		a)						
V3028011	Baie projetante arrière côté gauche avec store occultant et moustiquaire <sup>29)</sup>	420,-	○	○	○	○	○	4
V3028010	Baie projetante arrière côté droit avec store occultant et moustiquaire <sup>29)</sup>	420,-	○	○	○	○	○	4
V3011012	Lanterneau 70 x 50 cm à double vitrage (dans la zone couchage) <sup>30)</sup>	500,-	—	○	○	○	○	5
V3007010	Skyview avec store occultant	1 005,-	□	□	□	□	□	19
<b>Équipement</b>								
V4036611	Suppression des meubles de pavillon transversaux arrière		◆	◆	◆	◆	◆	-6
V4052010	Table du salon au pied télescopique pour la mise en place du couchage		◆	◆	◆	◆	◆	1.5
V3037510	ISOFIX - fixation siège enfant pour banquette dînette <sup>31)</sup>	265,-	○	○	○	○	○	3.5
V50100J	Douchette extérieure dans la partie arrière	295,-	○	○	○	○	○	1
V30490J	Chaises pliantes (2 pièces) + table (y compris fixation)	325,-	○	○	○	○	○	13
V3065010	Coffre-fort avec clé (console du siège passager, volume environ 18 l)	355,-	○	○	○	○	○	11.5
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>								
V60280J	Transformation de la dînette en couchage incluant un coussin supplémentaire <sup>12) 32)</sup>	400,-	○	○	○	○	○	5
V60170J	Draps-housses sur mesure pour lits arrière adaptés aux contours du matelas	205,-	□	□	□	□	□	1
V8037011	Ambiance style "HOME" (2 coussins houssés + pochette de rangement en tissu)	95,-	□	□	□	□	□	2.5
V5013614	Pack Éclairage (suspension multifonction et liseuse d'ambiance adaptée aux parois multifonctions) <sup>33) 34)</sup>	265,-	○	○	○	○	○	1
V5013615	Système d'éclairage d'ambiance : système d'éclairage à plusieurs niveaux avec commande dynamique et individuelle (y compris l'intensité de la lumière) ainsi qu'un balisage au sol	395,-	□	□	□	□	□	1
<b>Salle d'eau</b>								
V40210J	Caillebotis de douche avec surface en liège	120,-	□	□	□	□	□	2
V5053010	WC en céramique	505,-	○	○	○	○	○	10
<b>Équipement et technique de bord</b>								
V5028021	Chauffage gazole à air pulsé de 6 kW avec chauffe-eau de 10 l, résistance électrique de 1 800 watts et coffre à gaz compact pour bouteille de gaz de 6 kg ainsi que 3 tiroirs de rangement	1 615,-	○	○	○	○	○	-6.5
V5028110	Chauffage pour le toit relevable - Support thermique sous le couchage 12 V (155 x 60 cm)	100,-	○	○	○	○	○	1
V30325J	Tiroir coulissant pour bouteilles de gaz <sup>35) 36)</sup>	510,-	○	○	○	○	○	10
V5026013	Inverseur automatique des bouteilles de gaz avec capteur de chocs et résistance antigivre du détendeur <sup>35)</sup>	375,-	○	○	○	○	○	3
V50250J	Filtre à gaz pour inverseur automatique des bouteilles <sup>35)</sup>	200,-	○	○	○	○	○	0
V50230J	Prise de gaz extérieure avec robinet d'arrêt	200,-	○	○	○	○	○	1
V5012515	HYMER Smart Battery System 2.0 – extension : deuxième module batterie cellule 80 Ah LFP avec chargeur supplémentaire (capacité totale 160 Ah)	1 720,-	○	○	○	○	○	10.5
V5047010	Pré-câblage panneaux solaires	200,-	○	○	○	○	○	0.5
V5047030	Panneau solaire 1 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage <sup>37)</sup>	1 005,-	□	—	—	—	—	8
V5047029	Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage <sup>37)</sup>	1 720,-	—	□	□	□	□	16
V5047031	Panneaux solaires 2 x 85 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage (pour toit relevable)	1 720,-	□	□	□	□	□	16
V5033017	Climatiseur de toit 1.700 W <sup>38) 39)</sup>	2 125,-	○	○	○	○	○	27
V5005010	Système de sécurité (système d'alarme)	400,-	○	○	○	○	○	2
V5069710	Filtre pour le circuit d'eau propre	255,-	□	□	□	□	□	1
<b>Multimédia</b>								
V50400115	Système de navigation multimédia avec écran tactile 9" et logiciel spécifique camping-car, DAB+, Apple Car Play, Google Android Auto et caméra de recul <sup>40) 41)</sup>	2 430,-	○	○	○	○	○	7
V5073014	HYMER Premium Soundsystem comprenant un subwoofer	1 005,-	○	○	○	○	○	10.5
V5071511	Routeur Wi-Fi 5G avec antenne extérieure et emplacement double SIM (carte SIM non incluse) <sup>26)</sup>	2 025,-	○	○	○	○	○	1.5
V50403J	Prédisposition TV (coin salon) <sup>15) 16) 33)</sup>	300,-	○	○	○	○	○	2
V5054513	Smart TV LED 22" avec haut-parleurs intégrés, télécommande <sup>17)</sup>	985,-	○	○	○	○	○	6
<b>Décor mobilier et ambiances</b>								
V100904124	Mobilier Pearl Grey		◆	◆	◆	◆	◆	0
V100704162	Tissu Bogota		◆	◆	◆	◆	◆	0
V100704171	Simili cuir/tissu Valletta	765,-	○	○	○	○	○	4
V100704126	Cuir/tissu Moreno	2 025,-	○	○	○	○	○	5
V100704090	Cuir Grigio	2 025,-	○	○	○	○	○	6.5



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

		Prix €	Ayers Rock	Grand Canyon	Yellowstone 601	Yosemite	Yellowstone 640	Poids supplémentaire (kg)
		a)						
V602104011	Moquette cellule Laguna	400,-	○	○	○	○	○	5
<b>Packs d'équipements</b>								
V8006432	Finition Plus	5 115,-	○	○	○	○	○	22
V8028924	Pack Style	600,-	○	○	○	○	○	2
V8007115	Pack Autarcie LFP <sup>37) 42)</sup>	5 380,-	○	—	—	—	—	40
V8007115	Pack Autarcie LFP <sup>37) 42)</sup>	6 090,-	—	○	○	○	○	48
V8007115	Pack Autarcie LFP (pour toit relevable) <sup>43) 42)</sup>	6 090,-	○	○	○	○	○	48
V8039020	Pack Confort cellule	1 680,-	○	○	○	○	○	25
<b>Frais d'homologation &amp; de transport</b>								
V7005013	Transport depuis l'usine jusqu'au concessionnaire	1 210,-	▲	▲	—	▲	▲	0
V7005010	Frais d'homologation	370,-	▲	▲	—	▲	▲	0

● Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication    Plus d'informations à partir de p. 44  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

# PRIX ET DONNÉES TECHNIQUES HYMER GRAND CANYON S



	GCS 600	GCS 700
Prix de base départ usine a) €	100 100,-	106 800,-
Châssis de série	Mercedes-Benz Sprinter 315 CDI	Mercedes-Benz Sprinter 417 CDI
Transmission	Propulsion / Transmission intégrale 4x4 ○	Propulsion / Transmission intégrale 4x4 ○
kW (ch)	110 (150)	125 (170)
Normes d'émission	Euro VI-E	Euro VI-E
Dimensions pneumatiques	235/65 R16 C	235/65 R16 C
Longueur / Largeur / Hauteur (cm)	593 <sup>1)</sup> / 206 / 276 <sup>2)</sup>	697 <sup>1)</sup> / 206 / 276 <sup>2)</sup>
Type de toit	Toit relevable ○	Toit relevable ○
Hauteur intérieure (cm)	192	192
Empattement (mm)	3665	4325
Masse du véhicule en état de marche (-/+ 5%) (kg)*	2857 (2714 - 3000)*	3160 (3002 - 3318)*
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option (kg)*	303	365
Masse en charge maximale techniquement admissible (kg)*	3500	3880
Masse tractable maximale techniquement admissible (kg)*	3500 ○ <sup>3)</sup>	3500 ○ <sup>3)</sup>
Nombre de places assises autorisées (conducteur inclus)*	4 <sup>4)</sup>	4 <sup>4)</sup>
Dimensions couchage arrière L x l (cm)	195 x 135	200 x 168
Dimensions couchage du milieu L x l (cm)	156 x 74 - 43 ○	156 x 74 - 43 ○
Dimensions couchage toit relevable L x l (cm)	200 x 122 ○	200 x 122 ○
Nombre de couchages	2 - 4 ○	2 - 4 ○
Volume réfrigérateur (freezer) (l)	90 (6,5)	90 (6,5)
Chauffage de série	Air pulsé gazole, 6	Air pulsé gazole, 6
Coffre à gaz (poids de remplissage)	1 x 6kg	1 x 6kg
Eau propre (capacité totale) (l)	100	100
Eau propre (route) (l)	20	20
Réservoir eau chaude (l)	10 l	10 l
Réservoir eaux usées (l)	85	85
Prise(s) 230 V / 12 V / USB	4 / 3 / 2	4 / 3 / 2

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

En ce qui concerne la masse en ordre de marche indiquée, il s'agit d'une valeur standard définie dans la procédure de réception par type. En raison des tolérances de fabrication, la masse en ordre de marche réellement pesée peut diverger de la valeur indiquée ci-dessus. Des écarts pouvant atteindre jusqu'à ± 5 % de la masse en ordre de marche sont autorisés par la loi et possibles. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Dans le cas des dimensions définies par le fabricant pour les équipements en option, il s'agit d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par HYMER est aussi réellement disponible pour la charge

supplémentaire. Le poids réel de votre véhicule départ usine peut uniquement être déterminé par une pesée à la fin de la chaîne. Si la pesée devait exceptionnellement révéler que, malgré la limitation de l'équipement en option, la capacité de charge supplémentaire réelle est inférieure à la capacité de charge minimale du fait d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderons alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option. La masse en charge maximale techniquement admissible du véhicule ainsi que la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu n'ont pas le droit d'être dépassées. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids et pour la configuration du véhicule au point Mentions légales. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas.

# ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE HYMER GRAND CANYON S

	GCS 600	GCS 700
<b>Châssis / PTAC</b>		
Mercedes-Benz Sprinter 3,5 t - 315 CDI - 110 KW/150 ch - Euro VI-E <sup>44)</sup>	●	—
Mercedes-Benz Sprinter 3,88 t - 417 CDI - 125 KW/170 ch - Euro VI-E	—	●
<b>Base</b>		
Couleur extérieure : blanc Arctic	●	●
Boîte de vitesses manuelle 6 rapports ECO Gear	●	●
Réservoir carburant 93 l	●	●
Réservoir AdBlue 22 l	●	●
Feux stop adaptatifs	●	●
Allumage automatique des feux	●	●
Rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement	●	●
Rétroviseurs extérieurs réglables électriquement et dégivrants	●	●
Feux halogènes H7 (technique de verre translucide)	●	●
Châssis confort (réduction des vibrations, stabilisateurs, amortisseurs)	●	●
Clignotants intégrés aux rétroviseurs extérieurs	●	●
Feux de jour intégrés aux phares	●	●
Prédisposition attelage	●	●
Essieu avant renforcé	●	●
Bande filtrante thermo-isolante sur pare-brise	●	●
Pare-brise en verre composite	●	●
Jantes acier 16" (coloris argent) avec enjoliveurs et pneus quatre saisons	●	●
Vitres électriques (cabine)	●	●
Frein de stationnement électrique	●	●
Antivol électronique	●	●
Airbags conducteur et passager	●	●
Signal lors du non port de la ceinture de sécurité	●	●
Climatisation semi-automatique TEMPMATIC	●	●
Poignée porte coulissante pour faciliter l'accès	●	●
Démarrage sans clé (bouton Start-Stop pour plus de confort)	●	●
Couvercle rabattable pour compartiment de rangement central sur le tableau de bord	●	●
Volant réglable en hauteur et en profondeur	●	●
Volant multifonction	●	●
Vide-poche ouvert sur planche de bord côté passager	●	●
Module PSM programmable pour contrôler les composants électroniques installés en seconde monte	●	●
Pare-soleil pivotant pour conducteur et passager avant	●	●
Chauffage à air pulsé électrique additionnel	●	●
Fermeture centralisée avec télécommande	●	●
ABS (antiblocage) / ASR (antipatinage) / EBV (répartiteur électronique de freinage) et ESP (correcteur électronique de trajectoire)	●	●
Assistant de freinage actif	●	●
Détecteur de franchissement de ligne	●	●
Assistant vigilance du conducteur	●	●
Affichage température extérieure	●	●
Aide au démarrage en côte	●	●
Fonction ECO Start & Stop	●	●
Réglage de la portée des feux	●	●
Détecteur de pluie	●	●
Système de stabilisation en cas de vent latéral	●	●
Direction assistée	●	●
Régulateur de vitesse avec commandes au volant	●	●
<b>Cellule</b>		
Marchepied électrique	●	●
Isolation thermique et phonique optimale grâce à une mousse de polyéthylène alvéolée de 16 mm au niveau des parois et à une isolation XPS de 23 mm au niveau du toit	●	●
Plancher isolé	●	●
Déploiement large des portes arrière	●	●
Lanterneau 28 x 28 cm au-dessus de la salle d'eau	●	●
Lanterneau 40 x 40 cm au-dessus de l'espace nuit	●	●
Lanterneau 40 x 40 cm au-dessus de l'espace cuisine	—	●
Lanterneau 70 x 50 cm au-dessus du séjour	●	●
Baies isolées à cadre affleurant en aluminium	●	●

	GCS 600	GCS 700
Baies projetantes à l'arrière côtés droit et gauche avec store occultant et moustiquaire	—	●
Sérigraphie Carbon des baies arrière (stickage contour des baies arrière)	●	●
<b>Équipement</b>		
Siège confort Mercedes-Benz avec tissu identique au salon, réglable en hauteur et en inclinaison, avec 2 accoudoirs et au look monobloc	●	●
Dinette avant avec 2 ceintures de sécurité 3 points	●	●
Meubles de pavillon avec fermeture Soft-Close	●	●
Fermetures Push-Lock avec boucles en cuir sur les abatants et les tiroirs	●	●
Table rabattable avec possibilité de rallonge	●	●
Arrêt de charge intégrant une marche pour le lit arrière	●	●
Moustiquaire plissée pour porte coulissante	●	●
Store occultant plissé de cabine pour pare-brise et fenêtres latérales	●	●
Store occultant et moustiquaire sur toutes les baies de la cellule (sauf baie de la salle d'eau)	●	●
Paroi avec système de rails multifonction au niveau de la dinette et de la cuisine	●	●
Rails d'arrimage avec 4 œillets coulissants	●	●
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>		
Habillage intérieur des parois latérales de la chambre à coucher avec un tissu de haute qualité isolant thermiquement et phoniquement	●	●
Matelas confort avec sommier à assiettes	●	●
Rideau de séparation de la partie arrière	●	●
Éclairage LED réglable à commande tactile	●	●
Spots de lecture LED à commande tactile (dans l'espace de vie)	●	●
<b>Cuisine</b>		
Combiné évier-cuisinière avec couvercle en verre (réchaud à gaz 2 feux) et mitigeur haut de gamme	●	●
Tiroirs profonds et stables avec fonction Soft-Close	●	●
Tiroirs de cuisine avec fonction soft-close	●	●
Rallonge de plan de travail dans cuisine	●	●
Réfrigérateur à compression 90 litres (12 V ou 230 V), freezer inclus et disposant d'un mode nuit ultra silencieux	●	●
<b>Salle d'eau</b>		
Salle d'eau compacte avec porte	●	—
Salle d'eau de type vario avec paroi pivotante	—	●
Lavabo escamotable en matière minérale	●	●
Support de pommeau de douche avec pied ventouse	●	●
WC à cassette avec indicateur de niveau	●	●
Armoire de toilette avec miroir de courtoisie	●	—
<b>Équipement et technique de bord</b>		
Chauffage gazole 6 kW à air pulsé avec chauffe-eau 10 l et kit altitude	●	●
Sonde de température intérieure	●	●
Commande centrale du chauffage avec écran LCD	●	●
HYMER Smart Battery System 2.0 : module batterie cellule 80 Ah LFP (capacité totale 80 Ah)	●	●
Alternateur renforcé avec booster pour recharge batterie cellule pendant la conduite	●	●
Prise extérieure 230 V avec disjoncteur FI pour 230 V et 12 V	●	●
Écran tactile de 7" pour un contrôle et une surveillance optimale des fonctions et composants importants du véhicule	●	●
HYMER Connect pour contrôler et surveiller les fonctions du véhicule via l'application <sup>7)</sup>	●	●
Réservoir eau propre 100 l positionné à l'intérieur (20 l en mode circulation)	●	●
Réservoir eaux usées 85 l (sous plancher)	●	●
Indicateur des niveaux réservoirs eau propre et eaux usées	●	●
Réservoir eaux usées isolé et chauffé	●	●
Évacuation des eaux usées électrique avec interrupteur sur tableau de bord	●	●
<b>Multimédia</b>		
Système multimédia MBUX 10,25" avec caméra de recul, commande vocale et écran tactile	●	●
Prédisposition audio avec 4 haut-parleurs	●	●
Radio DAB	●	●
<b>Décor mobilier et ambiances</b>		
Mobilier Ivy Green	●	●
Tissu Indiana	●	●
<b>Packs d'équipements</b>		
Équipements de série	●	●

# ÉQUIPEMENTS DES LIGNES HYMER GRAND CANYON S

	Équipements de série	Finition Plus	Finition Premium
			
Essieu avant renforcé	●	●	●
Bande filtrante thermo-isolante sur pare-brise	●	●	●
Frein de stationnement électrique	●	●	●
Climatisation semi-automatique TEMPMATIC	●	●	—
Système multimédia MBUX 10,25" avec caméra de recul, commande vocale et écran tactile	●	●	●
Volant multifonction	●	●	●
Instrumentation combinée avec écran Pixel-Matrix Mercedes-Benz	●	●	●
Pack Acoustique Mercedes-Benz	●	●	●
Détecteur de franchissement de ligne	●	●	●
Assistant vigilance du conducteur	●	●	●
Régulateur de vitesse avec commandes au volant	●	●	●
Détecteur de pluie	●	●	●
Radio DAB	●	●	●
Boîte de vitesses automatique 9G-TRONIC incluant la fonction Hold	—	●	●
Système multimédia MBUX avec navigation, intégration pour smartphone, commande vocale et caméra de recul	—	●	●
Assistant reconnaissance des panneaux de signalisation	—	●	●
Volant cuir (uniquement avec la boîte de vitesses automatique)	—	●	●
Régulateur de vitesse actif DISTRONIC PLUS avec commandes au volant	—	●	●
Ajustement du poids sur le moteur x19 et la boîte de vitesses automatique (-9 kg)	—	◆	◆
Avertisseur d'angle mort	—	○	●
Climatisation automatique THERMOTRONIC	—	—	●
Rangement pour smartphones avec fonction de recharge sans fil et indicateur du niveau de charge	—	—	●
Pack chargement pour le tableau de bord avec 2 x prises USB-C 5 V / 1 x prise 12 V	—	—	●
Feux LED haute performance	—	—	●
Pack Stationnement avec caméra 360°	—	—	●
<b>Poids supplémentaire de la finition (kg)*</b>	<b>0</b>	<b>40</b>	<b>45</b>
<b>Prix du pack €</b>		<b>6 510,-</b>	<b>11 590,-</b>

● Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.

# PACKS HYMER GRAND CANYON S

Packs	Pack Autarcie LFP (GCS 600)	Pack Autarcie LFP (GCS 600 pour le toit relevable)	Pack Autarcie LFP (GCS 700)
HYMER Smart Battery System 2.0 : extension de 3 modules batterie 80 Ah LFP (capacité totale 320 Ah)	●	●	●
Convertisseur 12 V / 230 V, 1600 VA, 2 800 W de puissance crête, chargeur supplémentaire 70 A inclus	●	●	●
Panneau solaire 1 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage	●	—	—
Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage (pour toit relevable)	—	●	—
Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage	—	—	●
Prix du pack €	7 425,-	8 035,-	8 035,-
Poids supplémentaire (kg)*	48	56	56

## Pack Hiver

Sièges chauffants Mercedes-Benz Original avec soutien lombaires  
Système Wet Wiper (essuie-glaces avec buses de pulvérisation intégrées)  
Volant chauffant  
Cabine isolée thermiquement

Prix du pack	1 415,-
Poids supplémentaire (kg)*	3

## Pack Style

Spoiler et calandre peints couleur carrosserie  
Bandes décoratives chromées sur la calandre  
Feux antibrouillard avec feux de virage

Prix du pack	1 415,-
Poids supplémentaire (kg)*	0

## Pack Confort Cellule GCS

Système d'éclairage d'ambiance : système d'éclairage à plusieurs niveaux avec commande dynamique et individuelle (y compris l'intensité de la lumière) ainsi qu'un balisage au sol  
Ambiance style "HOME" (2 coussins housés + pochette de rangement en tissu)  
Draps-housses sur mesure pour lits arrière adaptés aux contours du matelas  
Caillebotis de douche avec surface en liège

Prix du pack	650,-
Poids supplémentaire (kg)*	6.5

● Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.



# ÉQUIPEMENT OPTIONNEL HYMER GRAND CANYON S

		Prix €			Poids supplémentaire (kg)*
			GCS 600	GCS 700	
<b>Châssis / PTAC</b>					
	Mercedes-Benz Sprinter 3,5 t - 317 CDI - 125 KW/170 ch - Euro VI-E <sup>44)</sup>	1 160,-	○	—	0
	Mercedes-Benz Sprinter 3,5 t - 319 CDI - 140 KW/190 ch - Euro VI-E <sup>44)</sup>	5 520,-	○	—	14
	Mercedes-Benz Sprinter 3,88 t - 415 CDI - 110 KW/150 ch - Euro VI-E	1 565,-	○	—	0
	Mercedes-Benz Sprinter 3,88 t - 417 CDI - 125 KW/170 ch - Euro VI-E	2 575,-	○	—	0
	Mercedes-Benz Sprinter 3,88 t - 419 CDI - 140 KW/190 ch - Euro VI-E	6 935,-	○	—	14
	Mercedes-Benz Sprinter 3,88 t - 419 CDI - 140 KW/190 ch - Euro VI-E	4 360,-	—	○	14
V201104100	PTAC 4.100 kg	265,-	○	○	0
V201103500	Diminution de PTAC à 3,5 t (pour Mercedes-Benz Sprinter 415/417/419 CDI)		◆	◆	0
<b>Base</b>					
V20250167	Couleur extérieure : gris Pierre pastel	805,-	○	○	0
V20250137	Bleu Acier pastel	805,-	○	○	0
V20250143	Gris bleu pastel	805,-	○	○	0
V20250140	Rouge Jupiter pastel	805,-	○	○	0
V20250119	Couleur extérieure : noir Obsidienne métallisé	2 025,-	○	○	0
V20250136	Bleu Cavansit métallisé	2 025,-	○	○	0
V20250172	Couleur extérieure : argent Hightech métallisé	2 025,-	○	○	0
V20250144	Couleur extérieure : gris Ténorite métallisé	2 025,-	○	○	0
V2006810	Transmission intégrale 4x4 permanente, feux arrière à technologie LED <sup>45) 46) 47) 48) 49)</sup>	7 615,-	○	○	137
V20420A	Ajustement du poids sur le moteur x19 et la boîte de vitesses automatique (-9 kg)		◆	◆	-9
V2051071	Réservoir carburant 71 l <sup>50)</sup>	100,-	○	○	-24
V2007111	Attelage - boule amovible (max. 2,0 t) <sup>51)</sup>	1 720,-	○	○	28
V2007114	Attelage - boule fixe (max. 2,8 t) <sup>52)</sup>	1 920,-	○	○	25
V2007115	Attelage - boule fixe (max. 3,5 t) (non compatible avec la transmission intégrale 4x4) <sup>53) 50)</sup>	2 025,-	○	○	25
V2115010	Isolation acoustique du compartiment moteur <sup>54)</sup>	295,-	○	○	10
V2062111	Feux antibrouillard avec feux de virage	355,-	□	□	0
V20391J	Pare-brise chauffant	460,-	○	○	0
V2113010	Système Wet Wiper (essuie-glaces avec buses de pulvérisation intégrées) <sup>55)</sup>	100,-	□	□	0
V2021025	Jantes alliage 16" (coloris argent) avec pneus quatre saisons <sup>46)</sup>	1 415,-	○	○	4
V2021041	Jantes alliage 17" (coloris argent) avec pneus été <sup>50)</sup>	1 680,-	○	○	8
V2021025	Jantes alliage 16" (coloris argent) avec pneus été <sup>56)</sup>	1 415,-	○	○	4
V2021032	Jantes tôle 16" (coloris noir) avec pneus tout-terrain (All-Terrain) <sup>56) 57)</sup>	2 025,-	○	○	18
V20410J	Porte-gobelets à la place du compartiment de rangement	70,-	○	○	0
V2049011	Porte coulissante droite électrique avec télécommande à distance <sup>58)</sup>	1 310,-	○	○	10
V2049010	Assistance électrique à la fermeture de la porte coulissante droite	460,-	○	○	5
V2054512	Volant et pommeau de levier de vitesse en cuir (uniquement avec la boîte manuelle)	295,-	○	○	0
V20855J	Sièges chauffants Mercedes-Benz Original avec soutien lombaires <sup>55)</sup>	730,-	□	□	2
V2103210	Chauffage à eau chaude additionnel (chauffage stationnaire)	1 110,-	○	○	7
V2103211	Télécommande pour chauffage à eau chaude additionnel	500,-	○	○	0
V21055J	Chauffage additionnel (aide au préchauffage du véhicule) <sup>59)</sup>	865,-	○	○	7
V2022210	Limiteur de vitesse en descente Downhill Speed Regulation (mode Offroad) <sup>56)</sup>	600,-	○	○	0
V2037810	Système de gestion automatique des phares	395,-	○	○	0
V2098510	Avertisseur d'angle mort <sup>60)</sup>	640,-	○	○	0
<b>Cellule</b>					
V3016010	Toit relevable coloris du véhicule (lit double maxi avec système grand confort) <sup>61)</sup>	5 075,-	○	○	120
V3016010	Toit relevable coloris blanc (lit double maxi avec système grand confort) <sup>61)</sup>	4 565,-	○	○	120
V30522120	Store extérieur 325 x 250 cm avec éclairage LED à intensité variable et adaptateur, boîtier coloris anthracite <sup>62)</sup>	1 415,-	○	—	25
V30522110	Store extérieur anthracite 300 x 250 cm avec éclairage LED à intensité variable et adaptateur spécifique, coloris anthracite <sup>62)</sup>	1 310,-	○	—	24



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

		Prix € <sup>a)</sup>	GCS 600	GCS 700	Poids supplémentaire (kg)*
V30522155	Store extérieur 325 x 250 cm avec avec éclairage LED à intensité variable et adaptateur, boîtier coloris anthracite <sup>62)</sup>	1 515,-	—	○	36
V30522150	Store extérieur anthracite 400 x 250 cm avec éclairage LED à intensité variable et adaptateur spécifique, coloris anthracite <sup>62)</sup>	1 415,-	—	○	42
V2100610	Protection sous moteur <sup>54) 56)</sup>	295,-	○	○	16
V3020014	Marchepied électrique tout-terrain (escamotable) pour une meilleure garde au sol	965,-	○	○	2
V3011012	Lanterneau 70 x 50 cm à double vitrage (dans la zone couchage) <sup>30) 63)</sup>	500,-	○	○	5
V3028011	Baie projetante arrière côté gauche avec store occultant et moustiquaire <sup>29)</sup>	420,-	○	—	4
V70030117	Sérigraphie Carbonline (effet carbone noir)	365,-	○	○	0
V7003216	Sérigraphie Carbon des baies latérales (stickage contour des baies)	765,-	○	—	1
V7003212	Baies teintées coloris noir (côté gauche, côté droit et portes arrière) <sup>64)</sup>	765,-	—	○	1
<b>Équipement</b>					
V4052010	Table du salon au pied télescopique pour la mise en place du couchage		◆	◆	1.5
V4036611	Suppression des meubles de pavillon transversaux arrière		◆	◆	-8
V3037510	ISOFIX - fixation siège enfant pour banquette dînette <sup>31)</sup>	265,-	○	○	3.5
V30490J	Chaises pliantes (2 pièces) + table (y compris fixation)	325,-	○	○	13
V50100J	Douchette extérieure dans la partie arrière	295,-	—	○	1
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>					
V5013614	Pack Éclairage (suspension multifonction et liseuse d'ambiance adaptée aux parois multifonctions) <sup>33) 34)</sup>	265,-	○	○	1
V60280J	Transformation de la dînette en couchage incluant un coussin supplémentaire <sup>32)</sup>	400,-	○	○	10
<b>Équipement et technique de bord</b>					
V5028021	Résistance électrique de 1 800 W (pour chauffage à air chaud diesel de 6 kW)	590,-	○	○	1.5
V5028110	Chauffage pour le toit relevable - Support thermique sous le couchage 12 V (155 x 60 cm)	100,-	○	○	1
V50230J	Prise de gaz extérieure avec robinet d'arrêt	200,-	○	○	1
V5012515	HYMER Smart Battery System 2.0 – extension : deuxième module batterie cellule 80 Ah LFP avec chargeur supplémentaire (capacité totale 160 Ah)	1 720,-	○	○	10.5
V5012515	HYMER Smart Battery System 2.0 – extension : troisième module batterie cellule 80 Ah LFP (capacité totale 240 Ah) <sup>65)</sup>	1 720,-	○	○	10.5
V5047010	Pré-câblage panneaux solaires	200,-	○	○	0.5
V5047030	Panneau solaire 1 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage <sup>37)</sup>	1 005,-	□	—	8
V5047029	Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage (pour toit relevable)	1 720,-	□	—	16
V5047029	Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage	1 720,-	—	□	16
V5069710	Filtre pour le circuit d'eau propre	255,-	○	○	1
<b>Multimédia</b>					
V5073014	HYMER Premium Soundsystem comprenant un subwoofer	1 005,-	○	○	10.5
V5071511	Routeur Wi-Fi 5G avec antenne extérieure et emplacement double SIM (carte SIM non incluse)	2 025,-	○	○	1.5
V50403J	Prédisposition TV (coin salon) <sup>33) 15) 16)</sup>	300,-	○	○	2
V5054513	Smart TV LED 22" avec haut-parleurs intégrés, télécommande <sup>17) 33)</sup>	985,-	○	○	6
<b>Décor mobilier et ambiances</b>					
V100904124	Mobilier Pearl Grey		◆	◆	0
V100704162	Tissu Bogota		◆	◆	0
V100704171	Simili cuir/tissu Valletta	765,-	○	○	4
V100704126	Cuir/tissu Moreno	2 025,-	○	○	5
V100704090	Cuir Grigio	2 025,-	○	○	6.5
V602104011	Moquette cellule Laguna	400,-	○	○	5
<b>Packs d'équipements</b>					
V8006434	Finition Plus	6 510,-	○	○	40
V8006435	Finition Premium	11 590,-	○	○	45
V8007115	Pack Autarcie LFP (GCS 600) <sup>37) 42)</sup>	7 425,-	○	—	48
V8007115	Pack Autarcie LFP (GCS 600 pour le toit relevable) <sup>42)</sup>	8 035,-	○	—	56
V8007115	Pack Autarcie LFP (GCS 700) <sup>42)</sup>	8 035,-	—	○	56
V8031022	Pack Hiver <sup>48)</sup>	1 415,-	○	○	3
V8028917	Pack Style <sup>66)</sup>	1 415,-	○	○	0



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

		Prix €		Poids supplémentaire (kg)*
		a)	GCS 600	GCS 700
V8039010	Pack Confort Cellule GCS	650,-	○	○
<b>Frais d'homologation &amp; de transport</b>				
V7005013	Transport depuis l'usine jusqu'au concessionnaire	1 210,-	▲	—
V7005013	Transport depuis l'usine jusqu'au concessionnaire	1 520,-	—	▲
V7005010	Frais d'homologation	370,-	▲	▲

- Équipement de série
  - Équipement en option
  - ▲ Obligatoire
  - △ n.c. au moment de la publication
  - ◆ Sur demande (sans supplément)
  - Non disponible
  - Disponible dans un pack
- Plus d'informations à partir de p. 44



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

# PRIX ET DONNÉES TECHNIQUES HYMER GRAND CANYON S CROSSOVER



Grand Canyon S CrossOver	
Prix de base départ usine a) €	137 700,-
Châssis de série	Mercedes-Benz Sprinter 419 CDI
Transmission	Transmission intégrale 4x4
kW (ch)	140 (190)
Normes d'émission	Euro VI-E
Dimensions pneumatiques	245/75 R16 C
Longueur / Largeur / Hauteur (cm)	593 <sup>1)</sup> / 206 / 285 <sup>2)</sup>
Type de toit	Toit relevable ○
Hauteur intérieure (cm)	192
Empattement (mm)	3665
Masse du véhicule en état de marche (-/+ 5%) (kg)*	3194 (3034 - 3354)*
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option (kg)*	351
Masse en charge maximale techniquement admissible (kg)*	3880
Masse tractable maximale techniquement admissible (kg)*	2800 ○ <sup>3)</sup>
Nombre de places assises autorisées (conducteur inclus)*	4 <sup>4)</sup>
Dimensions couchage arrière L x l (cm)	195 x 135
Dimensions couchage du milieu L x l (cm)	156 x 74 - 43 ○
Dimensions couchage toit relevable L x l (cm)	200 x 122 ○
Nombre de couchages	2 - 4 ○
Volume réfrigérateur (freezer) (l)	90 (6,5)
Chauffage de série	Air pulsé gazole + E, 6 kW
Coffre à gaz (poids de remplissage)	1 x 6kg
Eau propre (capacité totale) (l)	100
Eau propre (route) (l)	20
Réservoir eaux usées (l)	85
Batteries cellule supplémentaires (Ah)	4x80 Ah (LFP)
Prise(s) 230 V / 12 V / USB	4 / 3 / 2

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



En ce qui concerne la masse en ordre de marche indiquée, il s'agit d'une valeur standard définie dans la procédure de réception par type. En raison des tolérances de fabrication, la masse en ordre de marche réellement pesée peut diverger de la valeur indiquée ci-dessus. Des écarts pouvant atteindre jusqu'à ± 5 % de la masse en ordre de marche sont autorisés par la loi et possibles. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Dans le cas des dimensions définies par le fabricant pour les équipements en option, il s'agit d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par HYMER est aussi réellement disponible pour la charge

supplémentaire. Le poids réel de votre véhicule départ usine peut uniquement être déterminé par une pesée à la fin de la chaîne. Si la pesée devait exceptionnellement révéler que, malgré la limitation de l'équipement en option, la capacité de charge supplémentaire réelle est inférieure à la capacité de charge minimale du fait d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderons alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option. La masse en charge maximale techniquement admissible du véhicule ainsi que la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu n'ont pas le droit d'être dépassées. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids et pour la configuration du véhicule au point Mentions légales. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas.

# ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE HYMER GRAND CANYON S CROSSOVER

## Châssis / PTAC

Mercedes-Benz Sprinter 3,88 t - 419 CDI - 140 KW/190 ch - Euro VI-E

## Base

Transmission intégrale 4x4 permanente, feux arrière à technologie LED	●
Boîte de vitesses automatique 9G-TRONIC incluant la fonction Hold (x19 CDI)	●
Réservoir carburant 93 l	●
Réservoir AdBlue 22 l	●
Feux stop adaptatifs	●
Rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement	●
Rétroviseurs extérieurs réglables électriquement et dégivrants	●
Assistance électrique à la fermeture de la porte coulissante droite	●
Châssis confort (réduction des vibrations, stabilisateurs, amortisseurs)	●
Bandes décoratives chromées sur la calandre	●
Feux LED haute performance	●
Feux antibrouillard avec feux de virage	●
Spoiler et calandre peints couleur carrosserie	●
Feux de jour intégrés aux feux	●
Essieu avant renforcé	●
Bande filtrante thermo-isolante sur pare-brise	●
Pare-brise en verre composite	●
Pare-brise chauffant	●
Jantes tôle 16" (coloris noir) avec pneus tout-terrain (All-Terrain)	●
Vitres électriques (cabine)	●
Frein de stationnement électrique	●
Antivol électronique	●
Airbags conducteur et passager (non désactivable)	●
Signal lors du non port de la ceinture de sécurité	●
Poignée porte coulissante pour faciliter l'accès	●
Prédisposition attelage	●
Climatisation automatique THERMOTRONIC	●
Rangement pour smartphones avec fonction de recharge sans fil et indicateur du niveau de charge	●
Démarrage sans clé (bouton Start-Stop pour plus de confort)	●
Couvercle rabattable pour compartiment de rangement central sur le tableau de bord	●
Pack chargement pour le tableau de bord avec 2 x prises USB-C 5 V / 1 x prise 12 V	●
Volant cuir (uniquement avec la boîte de vitesses automatique)	●
Volant réglable en hauteur et en profondeur	●
Volant multifonction	●
Vide-poche ouvert sur planche de bord côté passager	●
Module PSM programmable pour contrôler les composants électroniques installés en seconde monte	●
Pare-soleil pivotant pour conducteur et passager avant	●
Chauffage à air pulsé électrique additionnel	●
Fermeture centralisée avec télécommande	●
Limitation de vitesse à 120 km/h (MD3)	●
ABS (antiblocage) / ASR (antipatinage) / EBV (répartiteur électronique de freinage) et ESP (correcteur électronique de trajectoire)	●
Régulateur de vitesse actif DISTRONIC PLUS avec commandes au volant	●
Affichage température extérieure	●
Assistant vigilance du conducteur	●
Aide au démarrage en côte	●
ESP avec assistance au freinage (BAS), ABS, ASR, EBV	●
Système de gestion automatique des phares	●
Réglage de la portée des feux	●
Détecteur de pluie	●
Système de stabilisation en cas de vent latéral	●
Direction assistée	●

Régulateur de vitesse avec commandes au volant	●
Avertisseur d'angle mort	●
Assistant reconnaissance des panneaux de signalisation	●
Couleur extérieure : gris Ténorite métallisé	●
<b>Cellule</b>	
Isolation thermique et phonique optimale grâce à une mousse de polyéthylène alvéolée de 16 mm au niveau des parois et à une isolation XPS de 23 mm au niveau du toit	●
Plancher isolé	●
Déploiement large des portes arrière	●
Store extérieur 325 x 250 cm avec éclairage LED à intensité variable et adaptateur, boîtier coloris anthracite	●
Lanterneau 28 x 28 cm au-dessus de la salle d'eau	●
Lanterneau 40 x 40 cm au-dessus de l'espace nuit	●
Lanterneau 70 x 50 cm au-dessus du séjour	●
Baies isolées à cadre affleurant en aluminium	●
Sérigraphie CrossOver	●
Marchepied électrique tout-terrain (escamotable) pour une meilleure garde au sol	●
Barre LED 44" au-dessus de la cabine	●
Protection sous moteur	●
<b>Équipement</b>	
Siège confort Mercedes-Benz avec tissu identique au salon, réglable en hauteur et en inclinaison, avec 2 accoudoirs et au look monobloc	●
Dinette avant avec 2 ceintures de sécurité 3 points	●
Meubles de pavillon avec fermeture Soft-Close	●
Fermetures Push-Lock avec boucles en cuir sur les abattants et les tiroirs	●
Table rabattable avec possibilité de rallonge	●
Arrêt de charge intégrant une marche pour le lit arrière	●
Moustiquaire plissée pour porte coulissante	●
Store occultant plissé de cabine pour pare-brise et fenêtres latérales	●
Store occultant et moustiquaire sur toutes les baies de la cellule (sauf baie de la salle d'eau)	●
Paroi avec système de rails multifonction au niveau de la dinette et de la cuisine	●
Rails d'arrimage avec 4 œillets coulissants	●
Chaises pliantes (2 pièces) + table (y compris fixation)	●
Set d'outils (bêche pliante, hache, etc.) dans le compartiment de rangement arrière	●
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>	
Habillage intérieur des parois latérales de la chambre à coucher avec un tissu de haute qualité isolant thermiquement et phoniquement	●
Matelas confort avec sommier à assiettes	●
Rideau de séparation de la partie arrière	●
Spots de lecture LED à commande tactile (dans le séjour)	●
Système d'éclairage d'ambiance : système d'éclairage à plusieurs niveaux avec commande dynamique et individuelle (y compris l'intensité de la lumière) ainsi qu'un balisage au sol	●
Draps-housses sur mesure pour lits arrière adaptés aux contours du matelas	●
Ambiance style "HOME" (2 coussins houssés + pochette de rangement en tissu)	●
<b>Cuisine</b>	
Combiné évier-cuisinière avec couvercle en verre (réchaud à gaz 2 feux) et mitigeur haut de gamme	●
Tiroirs profonds et stables avec fonction Soft-Close	●
Tiroirs de cuisine avec fonction soft-close	●
Rallonge de plan de travail dans cuisine	●
Réfrigérateur à compression 90 litres (12 V ou 230 V), freezer inclus et disposant d'un mode nuit ultra silencieux	●
<b>Salle d'eau</b>	
Salle d'eau compacte avec porte	●
Lavabo escamotable en matière minérale	●
Support de pommeau de douche avec pied ventouse	●
WC à cassette avec indicateur de niveau	●
Armoire de toilette avec miroir de courtoisie	●
Caillebotis de douche avec surface en liège	●
Armoire avec miroir	●
Deuxième cassette de toilettes avec support	●
<b>Équipement et technique de bord</b>	
Chauffage à air pulsé au diesel 6 kW avec chauffe-eau 10 l, kit altitude et résistance électrique 1800 W	●

Sonde de température intérieure	●
Commande centrale du chauffage avec écran LCD	●
HYMER Smart Battery System 2.0 : extension de 3 modules batterie 80 Ah LFP (capacité totale 320 Ah)	●
Alternateur renforcé avec booster pour recharge batterie cellule pendant la conduite	●
Prise extérieure 230 V avec disjoncteur FI pour 230 V et 12 V	●
Écran tactile de 7" pour un contrôle et une surveillance optimale des fonctions et composants importants du véhicule	●
HYMER Connect pour contrôler et surveiller les fonctions du véhicule via l'application <sup>7)</sup>	●
Réservoir eau propre 100 l positionné à l'intérieur (20 l en mode circulation)	●
Réservoir eaux usées 85 l (sous plancher)	●
Indicateur des niveaux réservoirs eau propre et eaux usées	●
Réservoir eaux usées isolé et chauffé	●
Évacuation des eaux usées électrique avec interrupteur sur tableau de bord	●
Filtre pour le circuit d'eau propre	●
Panneau solaire 1 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage	●
<b>Multimédia</b>	
Prédisposition audio avec 4 haut-parleurs	●
Prédisposition audio avec 4 haut-parleurs	●
Pack Stationnement avec caméra 360°	●
Système multimédia MBUX avec navigation, intégration pour smartphone, commande vocale et caméra de recul	●
<b>Décors mobilier et ambiances</b>	
Mobilier Ivy Green	●
Tissu Indiana	●
<b>Packs d'équipements</b>	
Pack CrossOver Grand Canyon S	●

# ÉQUIPEMENTS DES LIGNES HYMER GRAND CANYON S CROSSOVER

Pack CrossOver Grand Canyon S



Mercedes-Benz Sprinter 3,88 t - 419 CDI - 140 KW/190 ch - Euro VI-E	●
Couleur extérieure : gris Ténorite métallisé	●
Transmission intégrale 4x4 permanente, feux arrière à technologie LED	●
Boîte de vitesses automatique 9G-TRONIC incluant la fonction Hold (x19 CDI)	●
Bandes décoratives chromées sur la calandre	●
Feux LED haute performance	●
Protection sous moteur	●
Feux antibrouillard avec feux de virage	●
Spoiler et calandre peints couleur carrosserie	●
Jantes tôle 16" (coloris noir) avec pneus tout-terrain (All-Terrain)	●
Assistance électrique à la fermeture de la porte coulissante droite	●
Rangement pour smartphones avec fonction de recharge sans fil et indicateur du niveau de charge	●
Pack chargement pour le tableau de bord avec 2 x prises USB-C 5 V / 1 x prise 12 V	●
Climatisation automatique THERMOTRONIC	●
Volant cuir (uniquement avec la boîte de vitesses automatique)	●
Pare-brise chauffant	●
Système multimédia MBUX avec navigation, intégration pour smartphone, commande vocale et caméra de recul	●
Pack Stationnement avec caméra 360°	●
Régulateur de vitesse actif DISTRONIC PLUS avec commandes au volant	●
Système de gestion automatique des phares	●
Avertisseur d'angle mort	●
Assistant reconnaissance des panneaux de signalisation	●
Marchepied électrique tout-terrain (escamotable) pour une meilleure garde au sol	●
Barre LED 44" au-dessus de la cabine	●
Sérigraphie CrossOver	●
Chauffage à air pulsé au diesel 6 kW avec chauffe-eau 10 l, kit altitude et résistance électrique 1800 W	●
HYMER Smart Battery System 2.0 : extension de 3 modules batterie 80 Ah LFP (capacité totale 320 Ah)	●
Filtre pour le circuit d'eau propre	●



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.



Pack CrossOver Grand Canyon S	
Système d'éclairage d'ambiance : système d'éclairage à plusieurs niveaux avec commande dynamique et individuelle (y compris l'intensité de la lumière) ainsi qu'un balisage au sol	●
Draps-housses sur mesure pour lits arrière adaptés aux contours du matelas	●
Ambiance style "HOME" (2 coussins houssés + pochette de rangement en tissu)	●
Caillebotis de douche avec surface en liège	●
Deuxième cassette de toilettes avec support	●
Chaises pliantes (2 pièces) + table (y compris fixation)	●
Set d'outils (bêche pliante, hache, etc.) dans le compartiment de rangement arrière	●
<b>Poids supplémentaire de la finition*</b>	<b>0</b>
<b>Prix du pack €</b>	

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.

# PACKS HYMER GRAND CANYON S CROSSOVER

## Pack Hiver

Sièges chauffants Mercedes-Benz Original avec soutien lombaires

Système Wet Wiper (essuie-glaces avec buses de pulvérisation intégrées)

Volant chauffant

Cabine isolée thermiquement

Prix du pack

1 415,-

Poids supplémentaire (kg)\*

3

● Équipement de série

○ Équipement en option

▲ Obligatoire

△ n.c. au moment de la publication

◆ Sur demande (sans supplément) — Non disponible

□ Disponible dans un pack



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.

# ÉQUIPEMENT OPTIONNEL HYMER GRAND CANYON S CROSSOVER

		Prix € a)	Grand Canyon S CrossOver	Poids supplémentaire (kg)*
<b>Châssis / PTAC</b>				
V201104100	PTAC 4.100 kg	265,-	○	0
V201103500	Diminution de PTAC à 3,5 t (pour Mercedes-Benz Sprinter 415/417/419 CDI)		◆	0
<b>Base</b>				
V2007111	Attelage - boule amovible (max. 2,0 t) <sup>51)</sup>	1 720,-	○	28
V2007114	Attelage - boule fixe (max. 2,8 t) <sup>52)</sup>	1 920,-	○	25
V20855J	Sièges chauffants Mercedes-Benz Original avec soutien lombaires <sup>55)</sup>	730,-	□	2
V2113010	Système Wet Wiper (essuie-glaces avec buses de pulvérisation intégrées) <sup>55)</sup>	100,-	□	0
V2022210	Limiteur de vitesse en descente Downhill Speed Regulation (mode Offroad)	600,-	○	0
V2051071	Réservoir carburant 71 l	100,-	○	-24
V20410J	Porte-gobelets à la place du compartiment de rangement	70,-	○	0
<b>Cellule</b>				
V3016010	Toit relevable coloris du véhicule (lit double maxi avec système grand confort)	5 075,-	○	120
V30522110	Store extérieur 300 x 250 cm avec adaptateur pour toit relevable, boîtier coloris anthracite <sup>67)</sup>		◆	-1
V3028011	Baie projetante arrière côté gauche avec store occultant et moustiquaire	420,-	○	4
<b>Équipement</b>				
V4052010	Table du salon au pied télescopique pour la mise en place du couchage		◆	1.5
V4036611	Suppression des meubles de pavillon transversaux arrière		◆	-8
V3037510	ISOFIX - fixation siège enfant pour banquette dînette <sup>31)</sup>	265,-	○	3.5
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>				
V5013614	Pack Éclairage (suspension multifonction et liseuse d'ambiance adaptée aux parois multifonctions) <sup>33)</sup>	265,-	○	1
V60280J	Transformation de la dînette en couchage incluant un coussin supplémentaire <sup>32)</sup>	400,-	○	10
<b>Équipement et technique de bord</b>				
V5028110	Chauffage pour le toit relevable - Support thermique sous le couchage 12 V (155 x 60 cm)	100,-	○	1
V5047029	Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage <sup>67)</sup>	1 005,-	○	6
V5048014	Convertisseur 12 V / 230 V, 1600 VA, 2 800 W de puissance crête, chargeur supplémentaire 70 A inclus <sup>42)</sup>	1 210,-	○	10
<b>Multimédia</b>				
V5073014	HYMER Premium Soundsystem comprenant un subwoofer	1 005,-	○	10.5
V5071511	Routeur Wi-Fi 5G avec antenne extérieure et emplacement double SIM (carte SIM non incluse)	2 025,-	○	1.5
V50403J	Prédisposition TV (coin salon) <sup>15) 33) 16)</sup>	300,-	○	2
V5054513	Smart TV LED 22" avec haut-parleurs intégrés, télécommande <sup>17) 33)</sup>	985,-	○	6
<b>Décor mobilier et ambiances</b>				
V100704146	Cuir Lund	2 025,-	○	6.5
V602104011	Moquette cellule Laguna	400,-	○	5
<b>Packs d'équipements</b>				
V8031022	Pack Hiver	1 415,-	○	3
<b>Frais d'homologation &amp; de transport</b>				
V7005013	Transport depuis l'usine jusqu'au concessionnaire	1 210,-	▲	0
V7005010	Frais d'homologation	370,-	▲	0

● Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication    Plus d'informations à partir de p. 44  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

# PRIX ET DONNÉES TECHNIQUES HYMER GRAND CANYON S XPERIENCE



GCS 600 Xperience	
Prix de base départ usine a) €	115 800,-
Châssis de série	Mercedes-Benz Sprinter 417 CDI
Transmission	Propulsion
kW (ch)	125 (170)
Normes d'émission	Euro VI-E
Dimensions pneumatiques	235/65 R16 C
Longueur / Largeur / Hauteur (cm)	593 <sup>1)</sup> / 206 / 276 <sup>2)</sup>
Type de toit	Toit relevable O
Hauteur intérieure (cm)	192
Empattement (mm)	3665
Masse du véhicule en état de marche (-/+ 5%) (kg)*	2928 (2782 - 3074)* <sup>68)</sup>
Poids défini par le constructeur pour les équipements en option (kg)*	230
Masse en charge maximale techniquement admissible (kg)*	3500
Masse tractable maximale techniquement admissible (kg)*	3500 O <sup>3)</sup>
Nombre de places assises autorisées (conducteur inclus)*	4 <sup>4)</sup>
Dimensions couchage arrière L x l (cm)	195 x 135
Dimensions couchage toit relevable L x l (cm)	200 x 122 O
Nombre de couchages	2 - 4 O
Volume réfrigérateur (freezer) (l)	90 (6,5)
Chauffage de série	Air pulsé gazole, 6
Coffre à gaz (poids de remplissage)	1 x 6kg
Eau propre (capacité totale) (l)	100
Eau propre (route) (l)	20
Réservoir eau chaude (l)	10 l
Réservoir eaux usées (l)	85
Prise(s) 230 V / 12 V / USB	4 / 3 / 2

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



En ce qui concerne la masse en ordre de marche indiquée, il s'agit d'une valeur standard définie dans la procédure de réception par type. En raison des tolérances de fabrication, la masse en ordre de marche réellement pesée peut diverger de la valeur indiquée ci-dessus. Des écarts pouvant atteindre jusqu'à  $\pm 5\%$  de la masse en ordre de marche sont autorisés par la loi et possibles. La marge admissible en kilogrammes est indiquée entre parenthèses après la masse en ordre de marche. Dans le cas des dimensions définies par le fabricant pour les équipements en option, il s'agit d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par HYMER est aussi réellement disponible pour la charge

supplémentaire. Le poids réel de votre véhicule départ usine peut uniquement être déterminé par une pesée à la fin de la chaîne. Si la pesée devait exceptionnellement révéler que, malgré la limitation de l'équipement en option, la capacité de charge supplémentaire réelle est inférieure à la capacité de charge minimale du fait d'un écart de poids admissible vers le haut, nous procéderons alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option. La masse en charge maximale techniquement admissible du véhicule ainsi que la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu n'ont pas le droit d'être dépassées. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids et pour la configuration du véhicule au point Mentions légales. Vous trouverez une présentation détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires dans les explications des notes en bas.

# ÉQUIPEMENTS DE SÉRIE HYMER GRAND CANYON S XPERIENCE

## Châssis / PTAC

Mercedes-Benz Sprinter 3,5 t - 417 CDI - 125 KW/170 ch - Euro VI-E

## Base

Couleur extérieure : gris Ténorite métallisé	●
Boîte de vitesses automatique 9G-TRONIC incluant la fonction Hold	●
Réservoir carburant 93 l	●
Réservoir AdBlue 22 l	●
Feux stop adaptatifs	●
Allumage automatique des feux	●
Rétroviseurs extérieurs rabattables électriquement	●
Rétroviseurs extérieurs réglables électriquement et dégivrants	●
Feux halogènes H7 (technique de verre translucide)	●
Châssis confort (réduction des vibrations, stabilisateurs, amortisseurs)	●
Bandes décoratives chromées sur la calandre	●
Feux antibrouillard avec feux de virage	●
Clignotants intégrés aux rétroviseurs extérieurs	●
Spoiler et calandre peints couleur carrosserie	●
Feux de jour intégrés aux phares	●
Essieu avant renforcé	●
Prédisposition attelage	●
Bande filtrante thermo-isolante sur pare-brise	●
Pare-brise en verre composite	●
Jantes alliage 16" (coloris noir mat) avec pneus quatre saisons	●
Vitres électriques (cabine)	●
Frein de stationnement électrique	●
Antivol électronique	●
Airbags conducteur et passager	●
Signal lors du non port de la ceinture de sécurité	●
Climatisation semi-automatique TEMPMATIC	●
Poignée porte coulissante pour faciliter l'accès	●
Démarrage sans clé (bouton Start-Stop pour plus de confort)	●
Couvercle rabattable pour compartiment de rangement central sur le tableau de bord	●
Volant cuir (uniquement avec la boîte de vitesses automatique)	●
Volant réglable en hauteur et en profondeur	●
Volant multifonction	●
Vide-poche ouvert sur planche de bord côté passager	●
Module PSM programmable pour contrôler les composants électroniques installés en seconde monte	●
Pare-soleil pivotant pour conducteur et passager avant	●
Chauffage à air pulsé électrique additionnel	●
Fermeture centralisée avec télécommande	●
ABS (antiblocage) / ASR (antipatinage) / EBV (répartiteur électronique de freinage) et ESP (correcteur électronique de trajectoire)	●
Régulateur de vitesse actif DISTRONIC PLUS avec commandes au volant	●
Assistant de freinage actif	●
Détecteur de franchissement de ligne	●
Assistant vigilance du conducteur	●
Affichage température extérieure	●
Aide au démarrage en côte	●
Fonction ECO Start & Stop	●
Réglage de la portée des feux	●
Détecteur de pluie	●
Système de stabilisation en cas de vent latéral	●
Direction assistée	●
Régulateur de vitesse avec commandes au volant	●
Assistant reconnaissance des panneaux de signalisation	●

<b>Cellule</b>	
Sérigraphie Xperience	●
Store extérieur 325 x 250 cm avec éclairage LED à intensité variable et adaptateur, boîtier coloris anthracite <sup>62)</sup>	●
Marchepied électrique	●
Plancher isolé	●
Lanterneau 28 x 28 cm au-dessus de la salle d'eau	●
Lanterneau 40 x 40 cm au-dessus de l'espace nuit	●
Lanterneau 70 x 50 cm au-dessus du séjour	●
Baies isolées à cadre affleurant en aluminium	●
<b>Équipement</b>	
Sièges conducteur et passager avec accoudoirs et banquette accordés au tissu cellule	●
Siège confort Mercedes-Benz avec tissu identique au salon, réglable en hauteur et en inclinaison, avec 2 accoudoirs et au look monobloc	●
Store occultant plissé de cabine pour pare-brise et fenêtres latérales	●
Store occultant plissé dans cellule avec moustiquaire	●
Moustiquaire plissée pour porte coulissante	●
Panneaux muraux multifonctions (aspect bambou) avec profilés aluminium	●
Table rabattable avec possibilité de rallonge	●
Arrêt de charge intégrant une marche pour le lit arrière	●
Sommier à assiettes escamotable à la verticale lit(s) arrière	●
Rails d'arrimage avec 4 œillets coulissants	●
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>	
Habillage intérieur des parois latérales de la chambre à coucher avec un tissu de haute qualité isolant thermiquement et phoniquement	●
Draps-housses sur mesure pour lits arrière adaptés aux contours du matelas	●
Rideau de séparation de la partie arrière	●
Ambiance style "HOME" (2 coussins houssés + pochette de rangement en tissu)	●
Système d'éclairage d'ambiance : système d'éclairage à plusieurs niveaux avec commande dynamique et individuelle (y compris l'intensité de la lumière) ainsi qu'un balisage au sol	●
Éclairage LED réglable à commande tactile	●
Spots de lecture LED à commande tactile (dans l'espace de vie)	●
<b>Cuisine</b>	
Combiné évier-cuisinière avec couvercle en verre (réchaud à gaz 2 feux) et mitigeur haut de gamme	●
Tiroirs profonds et stables avec fonction Soft-Close	●
Rallonge de plan de travail dans cuisine	●
Tiroir range-couverts en 2 parties	●
Réfrigérateur à compression 90 litres (12 V ou 230 V), freezer inclus et disposant d'un mode nuit ultra silencieux	●
<b>Salle d'eau</b>	
Lavabo escamotable en matière minérale	●
Support de pommeau de douche avec pied ventouse	●
Caillebotis de douche avec surface en liège	●
WC à cassette avec indicateur de niveau	●
Salle d'eau compacte avec porte	●
Armoire de toilette avec miroir de courtoisie	●
<b>Équipement et technique de bord</b>	
Chauffage gazole 6 kW à air pulsé avec chauffe-eau 10 l et kit altitude	●
Sonde de température intérieure	●
Commande centrale du chauffage avec écran LCD	●
HYMER Smart Battery System 2.0 : module batterie cellule 80 Ah LFP (capacité totale 80 Ah)	●
Alternateur renforcé avec booster pour recharge batterie cellule pendant la conduite	●
Prise extérieure 230 V avec disjoncteur FI pour 230 V et 12 V	●
Écran tactile de 7" pour un contrôle et une surveillance optimale des fonctions et composants importants du véhicule	●
HYMER Connect pour contrôler et surveiller les fonctions du véhicule via l'application <sup>7)</sup>	●
Réservoir eau propre 100 l positionné à l'intérieur (20 l en mode circulation)	●
Réservoir eaux usées 85 l (sous plancher)	●
Indicateur des niveaux réservoirs eau propre et eaux usées	●
Réservoir eaux usées isolé et chauffé	●
Évacuation des eaux usées électrique avec interrupteur sur tableau de bord	●
Pack capteurs HYMER Connect comprenant 1x capteur de niveau de gaz, 1x capteur de température et 2x capteurs de contact	●
<b>Multimédia</b>	

Radio DAB	●
Prédisposition audio avec 4 haut-parleurs	●
Routeur Wi-Fi 5G avec antenne extérieure et emplacement double SIM (carte SIM non incluse)	●
Système multimédia MBUX avec navigation, intégration pour smartphone, commande vocale et caméra de recul	●
<b>Décors mobilier et ambiances</b>	
Mobilier Ivy Green	●
Tissu Indiana	●
<b>Packs d'équipements</b>	
Pack série spéciale Xperience	●

# ÉQUIPEMENTS DES LIGNES HYMER GRAND CANYON S XPERIENCE

## Pack série spéciale Xperience



Couleur extérieure : gris Ténorite métallisé	●
Boîte de vitesses automatique 9G-TRONIC incluant la fonction Hold	●
Sérigraphie Xperience	●
Bandes décoratives chromées sur la calandre	●
Feux antibrouillard avec feux de virage	●
Spoiler et calandre peints couleur carrosserie	●
Jantes alliage 16" (coloris noir mat) avec pneus quatre saisons	●
Système multimédia MBUX avec navigation, intégration pour smartphone, commande vocale et caméra de recul	●
Volant cuir (uniquement avec la boîte de vitesses automatique)	●
Régulateur de vitesse actif DISTRONIC PLUS avec commandes au volant	●
Assistant reconnaissance des panneaux de signalisation	●
Ambiance style "HOME" (2 coussins houssés + pochette de rangement en tissu)	●
Draps-housses sur mesure pour lits arrière adaptés aux contours du matelas	●
Système d'éclairage d'ambiance : système d'éclairage à plusieurs niveaux avec commande dynamique et individuelle (y compris l'intensité de la lumière) ainsi qu'un balisage au sol	●
Caillebotis de douche avec surface en liège	●
Pack capteurs HYMER Connect comprenant 1x capteur de niveau de gaz, 1x capteur de température et 2x capteurs de contact	●
Routeur Wi-Fi 5G avec antenne extérieure et emplacement double SIM (carte SIM non incluse)	●
<b>Poids supplémentaire de la finition (kg)*</b>	<b>0</b>
<b>Prix du pack €</b>	

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.



# PACKS HYMER GRAND CANYON S XPERIENCE

Packs	Pack Autarcie LFP (GCS 600)	Pack Autarcie LFP (GCS 600 pour le toit relevable)
HYMER Smart Battery System 2.0 : extension de 3 modules batterie 80 Ah LFP (capacité totale 320 Ah)	●	●
Convertisseur 12 V / 230 V, 1600 VA, 2 800 W de puissance crête, chargeur supplémentaire 70 A inclus	●	●
Panneau solaire 1 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage	●	—
Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage (pour toit relevable)	—	●
Prix du pack €	7 425,-	8 035,-
Poids supplémentaire (kg)*	48	56

## Finition Xperience Premium

Feux LED haute performance

Feux arrière en partie à LED

Rangement pour smartphones avec fonction de recharge sans fil et indicateur du niveau de charge

Pack Stationnement avec caméra 360°

Pack chargement pour le tableau de bord avec 2 x prises USB-C 5 V / 1 x prise 12 V

Climatisation automatique THERMOTRONIC

Avertisseur d'angle mort

Prix du pack	5 360,-
--------------	---------

Poids supplémentaire (kg)*	5
----------------------------	---

## Pack Hiver

Sièges chauffants Mercedes-Benz Original avec soutien lombaires

Système Wet Wiper (essuie-glaces avec buses de pulvérisation intégrées)

Volant chauffant

Cabine isolée thermiquement

Prix du pack	1 415,-
--------------	---------

Poids supplémentaire (kg)*	3
----------------------------	---

- Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication  
 ◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le

fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales.

# ÉQUIPEMENT OPTIONNEL HYMER GRAND CANYON S XPERIENCE

		Prix € a)	GCS 600 Xperience	Poids supplémentaire (kg)*
<b>Châssis / PTAC</b>				
	Mercedes-Benz Sprinter 3,5 t - 419 CDI - 140 KW/190 ch - Euro VI-E	4 360,-	○	5
V201103880	PTAC 3.880 kg		◆	0
V201104100	PTAC 4.100 kg	265,-	○	0
<b>Base</b>				
V2051071	Réservoir carburant 71 l	100,-	○	-24
V2007111	Attelage - boule amovible (max. 2,0 t) <sup>51)</sup>	1 720,-	○	28
V2007114	Attelage - boule fixe (max. 2,8 t) <sup>52)</sup>	1 920,-	○	25
V2007115	Attelage - boule fixe (max. 3,5 t) (non compatible avec la transmission intégrale 4x4) <sup>69)</sup>	2 025,-	○	25
V2115010	Isolation acoustique du compartiment moteur	295,-	○	10
V20391J	Pare-brise chauffant	460,-	○	0
V2113010	Système Wet Wiper (essuie-glaces avec buses de pulvérisation intégrées) <sup>55)</sup>	100,-	□	0
V20410J	Porte-gobelets à la place du compartiment de rangement	70,-	○	0
V2049011	Porte coulissante droite électrique avec télécommande à distance <sup>58)</sup>	1 310,-	○	10
V2049010	Assistance électrique à la fermeture de la porte coulissante droite	460,-	○	5
V20855J	Sièges chauffants Mercedes-Benz Original avec soutien lombaires <sup>55)</sup>	730,-	□	2
V2103210	Chauffage à eau chaude additionnel (chauffage stationnaire)	1 110,-	○	7
V2103211	Télécommande pour chauffage à eau chaude additionnel	500,-	○	0
V21055J	Chauffage additionnel (aide au préchauffage du véhicule) <sup>59)</sup>	865,-	○	7
V2037810	Système de gestion automatique des phares	395,-	○	0
V2098510	Avertisseur d'angle mort	640,-	□	0
<b>Cellule</b>				
V3016010	Toit relevable coloris du véhicule (lit double maxi avec système grand confort) <sup>61)</sup>	5 075,-	○	120
V30522110	Store extérieur 300 x 250 cm avec adaptateur pour toit relevable, boîtier coloris anthracite <sup>62)</sup>		◆	-1
V3020014	Marchepied électrique tout-terrain (escamotable) pour une meilleure garde au sol	965,-	○	2
V3011012	Lanterneau 70 x 50 cm à double vitrage (dans la zone couchage) <sup>30)</sup> <sup>63)</sup>	500,-	○	5
V3028011	Baie projetante arrière côté gauche avec store occultant et moustiquaire <sup>29)</sup>	420,-	○	4
<b>Équipement</b>				
V4052010	Table du salon au pied télescopique pour la mise en place du couchage		◆	1.5
V4036611	Suppression des meubles de pavillon transversaux arrière		◆	-8
V3037510	ISOFIX - fixation siège enfant pour banquette dînette <sup>31)</sup>	265,-	○	3.5
V30490J	Chaises pliantes (2 pièces) + table (y compris fixation)	325,-	○	13
<b>Séjour, chambre à coucher et éclairages</b>				
V5013614	Pack Éclairage (suspension multifonction et liseuse d'ambiance adaptée aux parois multifonctions) <sup>33)</sup>	265,-	○	1
V60280J	Transformation de la dînette en couchage incluant un coussin supplémentaire <sup>32)</sup>	400,-	○	10
<b>Équipement et technique de bord</b>				
V5028021	Résistance électrique de 1 800 W (pour chauffage à air chaud diesel de 6 kW)	590,-	○	1.5
V5028110	Chauffage pour le toit relevable - Support thermique sous le couchage 12 V (155 x 60 cm)	100,-	○	1
V50230J	Prise de gaz extérieure avec robinet d'arrêt <sup>58)</sup>	200,-	○	1
V5012515	HYMER Smart Battery System 2.0 - extension : deuxième module batterie cellule 80 Ah LFP avec chargeur supplémentaire (capacité totale 160 Ah)	1 720,-	○	10.5
V5012515	HYMER Smart Battery System 2.0 - extension : troisième module batterie cellule 80 Ah LFP (capacité totale 240 Ah) <sup>65)</sup>	1 720,-	○	10.5
V5047010	Pré-câblage panneaux solaires	200,-	○	0.5
V5047030	Panneau solaire 1 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage <sup>37)</sup>	1 005,-	□	8



L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

		Prix € a)	GCS 600 Xperience	Poids supplémentaire (kg)*
V5047029	Panneaux solaires 2 x 95 W avec régulateur MPPT et écran d'affichage (pour toit relevable)	1 720,-	□	16
V5069710	Filtre pour le circuit d'eau propre	255,-	○	1
<b>Multimédia</b>				
V5073014	HYMER Premium Soundsystem comprenant un subwoofer	1 005,-	○	10,5
V50403J	Prédisposition TV (coin salon) <sup>15) 33) 16)</sup>	300,-	○	2
V5054513	Smart TV LED 22" avec haut-parleurs intégrés, télécommande <sup>33)</sup>	985,-	○	6
<b>Décor mobilier et ambiances</b>				
V100904124	Mobilier Pearl Grey		◆	0
V100704162	Tissu Bogota		◆	0
V100704171	Simili cuir/tissu Valletta	765,-	○	4
V100704126	Cuir/tissu Moreno	2 025,-	○	5
V100704090	Cuir Grigio	2 025,-	○	6,5
V602104011	Moquette cellule Laguna	400,-	○	5
<b>Packs d'équipements</b>				
V8006435	Finition Xperience Premium	5 360,-	○	5
V8007115	Pack Autarcie LFP (GCS 600) <sup>37)</sup>	7 425,-	○	48
V8007115	Pack Autarcie LFP (GCS 600 pour le toit relevable)	8 035,-	○	56
V8031022	Pack Hiver	1 415,-	○	3
<b>Frais d'homologation &amp; de transport</b>				
V7005013	Transport depuis l'usine jusqu'au concessionnaire	1 210,-	▲	0
V7005010	Frais d'homologation	370,-	▲	0

● Équipement de série    ○ Équipement en option    ▲ Obligatoire    △ n.c. au moment de la publication    Plus d'informations à partir de p. 44  
◆ Sur demande (sans supplément)    — Non disponible    □ Disponible dans un pack



\* INFO

L'installation en usine de l'équipement en option accroît la masse réelle du véhicule et diminue la capacité de charge. Le poids en surplus indiqué pour les paquets et l'équipement en option fait apparaître le poids en surplus par rapport à l'équipement standard du modèle en question ou de l'implantation. Le poids total de l'équipement choisi en option ne doit pas dépasser la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option indiquée dans les aperçus des modèles. Il s'agit ici d'une valeur calculée déterminée pour chaque type et chaque implantation, par laquelle HYMER définit le poids maximal disponible pour l'équipement en option installé en usine. Vous trouverez des informations et

explications détaillées sur le thème du poids au point Mentions légales. Dans le cas d'une surcharge, la masse définie par le fabricant pour l'équipement en option augmente. Cette augmentation résulte de la capacité de charge plus élevée due au châssis alternatif. Le propre poids plus élevé du châssis alternatif et notamment le poids pour, le cas échéant, des variantes de moteurs plus lourds contraignantes (180 CV par ex.) doivent être déduits. Pour une description plus détaillée de toutes les dépendances techniques obligatoires, voir les explications des notes de bas de page.

# PIÈCES D'ORIGINE HYMER POUR VOTRE FOURGON

La gamme de pièces d'origine HYMER propose diverses solutions à valeur ajoutée, parfaitement ajustées et harmonieuses dans leur design, bien évidemment avec la qualité caractéristique d'HYMER. Que vous cherchiez des solutions pour augmenter l'espace de rangement dans votre véhicule ou que vous soyez intéressé(e) par une plus grande autonomie, nous vous proposons des produits parfaitement adaptés à votre véhicule.



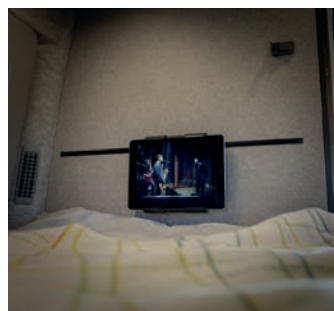
## Le porteur le plus polyvalent de tous les temps – Découvrez les composants Backrack+

Quels que soient vos projets, n'oubliez pas de charger tout votre équipement de sport pour profiter d'une flexibilité illimitée. Ces composants font du HYMER Backrack+ un garant de libertés insoupçonnées sur la route.



## Place à la personnalisation grâce à l'univers modulaire des accessoires pour le rail d'accrochage

La gamme de pièces d'origine HYMER comporte des accessoires tels que des supports de tablette, une étagère universelle et des étagères à épices, compatibles avec le rail intégré à l'habitacle. Adaptez les parois selon vos envies !



## Isolation et moustiquaire HYMER pour les portes arrière

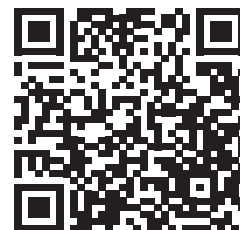
Pour isoler thermiquement le véhicule ou se protéger des insectes, la gamme de pièces d'origine HYMER vous offre des solutions parfaitement adaptées à la trappe arrière de votre fourgon. Le système de fermeture à glissière laisse entrer et sortir les usagers sans restreindre leur passage.



## Des solutions de rangement sécurisées à bord de votre véhicule

Les coffres pour porte passager (Fiat) ou console de siège (Mercedes) disponibles dans la gamme de pièces d'origine HYMER permettent de ranger en toute sécurité vos objets de valeur dans le véhicule et de profiter de vos vacances en toute sérénité.

La gamme de pièces d'origine HYMER propose également des solutions parfaitement adaptées pour votre confort de sommeil, des stores extérieurs et des porte-vélos, des solutions intérieures pratiques et bien plus encore. Jetez un œil à notre gamme de pièces d'origine HYMER.



\*INFO

Les accessoires d'origine ne sont pas disponibles départ usine, mais peuvent être commandés et installés par l'intermédiaire de votre distributeur HYMER. Les articles sont installés ultérieurement sur le véhicule après sa sortie d'usine et non sous la responsabilité du fabricant. Les pièces d'origine et accessoires HYMER installés ultérieurement sur le véhicule ont une influence sur les possibilités de

Veillez noter que le poids total techniquement admissible du véhicule par essieu ne doit pas être dépassé, y compris après l'installation de pièces d'origine et d'accessoires HYMER. Des remarques et explications supplémentaires concernant le poids des véhicules sont disponibles dans notre rubrique d'information sur le poids.

# INFORMATIONS IMPORTANTES

## Abréviations:

ABS Système de freinage antiblocage  
ASR Antipatinage antipatinage  
EDS Limitation électronique du différentiel  
ESC Contrôle électronique de la stabilité = ESP  
ESP Programme électronique de stabilité - contrôle de la dynamique de conduite  
HBA Résistance hydraulique  
LAC Programme de stabilité adaptatif  
MSR Contrôle du moment de trainée du moteur

Toute modification de l'état d'usine de votre véhicule peut réduire la conduite et la sécurité routière. Veuillez noter que lors de la commande d'un équipement spécial, la version standard sera annulée. n'est pas fourni séparément. Les options individuelles des packs peuvent également être commandées séparément. Pour plus d'informations, veuillez contacter le revendeur HYMER sélectionné. Les accessoires et les pièces d'origine recommandés par HYMER GmbH & Co. KG. ont été spécialement développés pour et par HYMER GmbH & Co KG. Le revendeur HYMER que vous avez sélectionné vous fournira ces produits, bénéficiera d'une assistance technique et effectuera le travail de manière professionnelle. D'autres accessoires, ferrures et pièces d'installation, qui ne sont pas fournis par HYMER GmbH & Co KG., peuvent endommager votre véhicule et réduire la sécurité routière. Même s'il existe une approbation d'expert, une approbation partielle ou une approbation d'installation pour ces pièces, le bon fonctionnement du véhicule n'est pas garanti. Aucune responsabilité n'est acceptée pour les dommages causés par des produits non commercialisés par HYMER GmbH & Co KG. ou par des modifications inacceptables. Les poids indiqués sont approx. indicatifs. La charge utile maximale indiquée dans la liste de prix est réduite lorsque des accessoires supplémentaires sont installés avec un poids spécifié. Les données relatives à l'étendue de la livraison, à l'apparence, aux dimensions, poids, charge et performances indiqués des véhicules peuvent différer dans le cadre de la tolérance d'usine (+/- 5%) et correspondent aux connaissances disponibles au moment de l'impression de la liste de prix. Ils correspondent aux dispositions d'homologation européennes et peuvent encore être modifiés jusqu'au moment de la livraison du véhicule. Le revendeur HYMER CamperVan de votre choix se fera un plaisir de vous informer de toute modification. Assurez-vous que la charge prescrite sur l'essieu arrière n'est pas dépassée lors de l'installation ou de l'installation de pièces spéciales à l'arrière, telles que la crémaillère du moteur ou l'attelage de remorque. Les prix mentionnés pour les accessoires ne sont valables que lors de la commande d'un nouveau camping-car. La mise à niveau n'est en partie pas possible, si cela est possible, ces prix sont plus élevés que ceux indiqués dans cette liste de prix. Avec cette liste de prix, toutes les offres de prix précédentes sont annulées. Erreurs typographiques réservées. Compte tenu du processus d'amélioration continue des produits, nous nous réservons le droit de modifier les modèles, les spécifications, le design, la désignation et les prix sans préavis. Le fabricant/revendeur importateur n'est pas tenu d'apporter des modifications et/ou des améliorations aux produits déjà livrés. Pour la création de cette liste de prix, une liste de prix étrangère a été traduite. Les versions peuvent varier d'un pays à l'autre. Nous avons essayé d'en tenir compte autant que possible. Des erreurs à cet égard sont donc réservées. Les illustrations et les croquis de mise en page de cette liste de prix ainsi que de la brochure HYMER, à laquelle cette liste de prix est inextricablement liée, ne sont que des impressions et sont en partie représentés avec des options de prix supplémentaires, qui ne font pas partie de la livraison standard et de votre contrat d'achat. Vous ne pouvez en tirer aucun droit. L'approvisionnement en eau est conforme à l'état de la technique le plus récent 07/2011 (directive 2002/72/CE). Avant de conclure un contrat, veuillez vous renseigner sur l'état actuel du produit et de la série auprès d'un revendeur HYMER CamperVan agréé par nos soins.

**Tous les prix de vente tout compris départ concessionnaire incluent la TVA de 21% et les frais inévitables pour le transport, les plaques d'immatriculation, le colis de livraison, etc. selon les directives de l'ACM.**

Auto-collectell n'est pas possible de récupérer vous-même votre véhicule à l'usine.

# ANNOTATIONS

- 1) La longueur varie en cas d'installation d'équipements optionnels tels que l'attelage, les barres de toit avec échelle arrière, le Backrack+, le porte-vélos, la roue de secours avec support extérieur sur la paroi arrière, etc.
- 2) La hauteur varie en cas d'installation d'équipements optionnels tels qu'une antenne satellite, des barres de toit, etc. L'antenne radio installée de série sur le toit n'est pas prise en compte dans la hauteur hors-tout.
- 3) La masse tractable indiquée correspond à la valeur maximale autorisée, calculée selon le poids total des différentes variantes de châssis. Selon l'équipement, la version du châssis et la masse totale autorisée du véhicule tracteur, cette masse tractable peut varier.
- 4) Le nombre de personnes indiqué diminue si la masse en ordre de marche augmente. Cela peut être lié à un choix d'une motorisation différente de celle proposée de série et en cas d'installation d'équipements et d'options supplémentaires. Assurez-vous, à l'aide des indications de poids fournies dans les différentes documentations ou en concertation avec votre concessionnaire agréé HYMER, que le poids total techniquement autorisé n'est pas dépassé et qu'il reste suffisamment de capacité de chargement pour les personnes et les objets de première nécessité. Veuillez toujours tenir compte du poids du véhicule.
- 5) Les châssis Fiat Ducato 3,5 t (Light et Maxi) avec un PTAC de 3,5 t ne peuvent pas faire l'objet d'une augmentation de PTAC. Veuillez en tenir compte lors de la commande.
- 6) Deux places avec fixation Isofix sont disponibles.
- 7) Grâce à l'application Hymer Connect, le contrôle par smartphone est également possible. L'accès et le contrôle à distance via l'application et les frais associés sont inclus pendant 2 ans. Après cela, diverses fonctions peuvent encore être utilisées de manière limitée.
- 8) Disponible uniquement en combinaison avec l'homologation Heavy Duty (Euro VI-E).
- 9) Pour un PTAC de 3 500 kg, le poids tractable est de 2 500 kg avec le châssis Light et de 3 000 kg avec le châssis Maxi. Pour un PTAC de 4 000 kg (châssis Maxi), le poids tractable est de 2 250 kg (également en cas de détarage à 3,5 t).
- 10) Non compatible avec l'option dinette transformable en couchage incluant un coussin supplémentaire.
- 11) Le Backrack+ est monté sur la porte arrière gauche et comprend la prédisposition pour l'attelage.
- 12) Le toit relevable et la dinette transformable en lit transversal, y compris le coussin supplémentaire, ne peuvent pas être utilisés simultanément.
- 13) Lors de la commande du chauffage gazole à air pulsé de 6 kW avec chauffe-eau de 10 l et résistance électrique de 1 800 watts, le coffre à gaz compact pour la bouteille de gaz de 6 kg est automatiquement inclus.
- 14) Le deuxième module de batterie LFP 80 Ah nécessite le premier module de batterie LFP 80 Ah.
- 15) Prédisposition TV = 1 prise d'alimentation
- 16) En raison de la prédisposition TV, le placard de pavillon au-dessus du salon est raccourci, ce qui crée un espace entre celui-ci et la cloison de la salle d'eau.
- 17) Disponible uniquement avec la prédisposition TV / support pour écran plat.
- 18) Le pack Autarcie est uniquement disponible avec la finition Trail ou Sport (car déjà compris dans la finition Explorer).
- 19) Pour la peinture extérieure, seul un toit relevable coloris noir est disponible en option (au lieu de la couleur du véhicule).
- 20) Non disponible avec le pack Style.
- 21) Disponible uniquement avec la couleur extérieure bleu Tempête métallisé.
- 22) Possible uniquement avec les pneumatiques d'origine FIAT. En cas contraire, il conviendra de rajouter des valves TMPS Fiat
- 23) Disponible uniquement en combinaison avec les jantes en alliage 16" et l'homologation Heavy Duty (Euro VI-E).
- 24) Disponible uniquement avec la finition Plus, la boîte de vitesses automatique à 8 rapports et le pack Style.
- 25) Le toit relevable de la couleur du véhicule est uniquement disponible avec les peintures extérieures "gris Lanzarote", "gris Fer" ou "gris Campovolo".
- 26) Pour le modèle Ayers Rock, la combinaison du routeur 5G avec le toit relevable n'est pas possible.
- 27) Le toit relevable coloris noir est uniquement disponible avec les peintures extérieures "blanc", "noir", "gris Artense" ou "bleu Tempête".
- 28) L'option comprend la prédisposition attelage.
- 29) La baie projetante à l'arrière, disponible en option, implique une réduction de la taille du lit.
- 30) L'aérateur de toit relevable et basculant (Heki) n'est pas disponible avec le toit relevable, le chauffage du toit relevable ou le climatiseur de toit (à l'exception du Grand Canyon S 700).
- 31) ISOFIX - fixation siège enfant est uniquement possible pour le siège au centre du véhicule.
- 32) Disponible uniquement avec la table de salon à hauteur variable pour la dinette transformable en couchage.
- 33) Le pack Éclairage n'est pas disponible avec la TV LED 22" ou la prédisposition TV.
- 34) Le pack Éclairage n'est disponible qu'avec le système d'éclairage d'ambiance ou le pack Confort cellule.
- 35) Non disponible avec le chauffage gazole.
- 36) Disponible uniquement avec l'inverseur automatique des bouteilles de gaz avec capteur de chocs et résistance antigivre du détendeur.
- 37) Non disponible avec le toit relevable avec couchage intégré proposé en option.
- 38) La hauteur hors-tout du véhicule augmente avec l'installation d'une climatisation de toit.
- 39) Non compatible avec toit relevable ou avec lanterneau relevable et inclinable (Heki).
- 40) L'intégration du smartphone dans le système multimédia (par ex. Apple Car Play, Google Android Auto) ne peut être garantie que si le système de navigation multimédia 9" est commandé en usine. L'intégration du smartphone n'est pas disponible en seconde monte.
- 41) Les capacités et l'étendue d'utilisation du smartphone peuvent varier selon le type de smartphone ainsi que son système d'exploitation.
- 42) La puissance de crête décrit la puissance maximale indiquée par le fabricant qu'un onduleur peut fournir pendant une courte période, par exemple pour absorber des courants de démarrage élevés ou des pics de charge soudains.
- 43) Disponible uniquement en combinaison avec le toit relevable.
- 44) Les bases Mercedes-Benz Sprinter 31x CDI avec un PTAC de 3.500 kg ne peuvent pas bénéficier d'une augmentation de PTAC. Merci de prendre cela en compte lors de la commande.
- 45) Transmission intégrale 4x4 disponible uniquement avec le modèle de châssis Mercedes-Benz Sprinter 419.
- 46) Transmission intégrale 4x4 non disponible avec des pneus 4 saisons.
- 47) En cas de commande de l'option transmission intégrale, la hauteur du véhicule est augmentée d'environ 9 cm.
- 48) Disponible uniquement en combinaison avec la finition Plus ou Premium.
- 49) La transmission intégrale 4x4 n'est pas compatible avec la fonction ECO-Start & Stop.
- 50) Non disponible avec la transmission intégrale 4x4.

- 51) L'augmentation du P.T.A.C. à 4.100 kg implique une réduction du poids tractable autorisé à 1.780 kg.
- 52) Avec l'augmentation du P.T.A.C. à 4.100 kg le poids tractable autorisé est réduit à 2.580 kg.
- 53) Avec le 41x CDI (P.T.A.C. 3.880 kg) le poids tractable autorisé est réduit à 3,120 kg. Avec l'augmentation du P.T.A.C. à 4,100 kg le poids tractable autorisé est réduit à 2,900 kg.
- 54) L'isolation basse de cabine n'est pas compatible avec la protection sous moteur.
- 55) Les options "Sièges chauffants avec soutien lombaire Mercedes-Benz" ainsi que le "Wet Wiper System" ne peuvent être commandés qu'ensemble.
- 56) Disponible uniquement avec la transmission intégrale 4x4.
- 57) Vitesse maximale possible avec ce type de pneus : 120 km/h.
- 58) Porte latérale électrique non compatible avec prise de gaz extérieure.
- 59) Incompatible avec chauffage additionnel à eau chaude.
- 60) L'assistant d'angle mort est disponible uniquement avec avec l'assistant de distance actif DISTRONIC PLUS.
- 61) Le choix du toit relevable peut impliquer la suppression des lanterneaux de série (selon l'implantation).
- 62) Les supports pour pieds de store sont livrés non montés.
- 63) Lors de la commande de cet équipement optionnel, l'équipement de série ne sera pas fourni.
- 64) Pas possible en combinaison avec l'habillage design Carbonline. L'autocollant de série n'est pas nécessaire pour cette variante.
- 65) Disponible uniquement avec l'option HYMER Smart Battery System 2.0 – Extension : deuxième module de batterie cellule 80 Ah (LFP) avec chargeur supplémentaire.
- 66) Le pack Style Mercedes-Benz est disponible uniquement avec les couleurs extérieures noir Obsidienne gris Ténorite ou argent Hightech.
- 67) Option obligatoire avec le toit relevable de la couleur du véhicule.
- 68) La masse en ordre de marche indiquée correspond au véhicule avec équipement de série et finition spéciale.
- 69) La capacité de remorquage dépend du PTAC : avec un PTAC de 3 500 kg, la capacité de remorquage est de 3 500 kg. Avec 3 880 kg, elle est réduite à 3 120 kg. Avec une augmentation à 4 100 kg, la capacité de remorquage est réduite à 2 900 kg.

**IL Y AVAIT AUTRE CHOSE ...**



# AVIS JURIDIQUES SUR LES INFORMATIONS RELATIVES AUX POIDS

Les indications et les contrôles de poids pour les camping-cars sont réglés dans tous les pays de l'UE de manière standardisée dans le règlement d'exécution de l'UE n° 2021/535 (jusqu'à juin 2022 : règlement d'exécution de l'UE n° 1230/2012). Nous avons regroupé pour vous et vous expliquons les principaux termes et les spécifications légales qui découlent de ce règlement. Nos revendeurs et le configurateur HYMER sur notre site Internet constituent une aide complémentaire pour la configuration de votre véhicule.

## 1. Masse maximale techniquement admissible

La masse maximale techniquement admissible (ou encore : masse maximale techniquement admissible à l'état chargé) du véhicule (par ex. 3 500 kg) est une spécification de masse définie par le fabricant que le véhicule ne doit pas dépasser. Vous trouverez des informations sur la masse maximale techniquement admissible du modèle que vous avez choisi dans les caractéristiques techniques. Si, au cours de son fonctionnement pratique, le véhicule dépasse la masse maximale techniquement admissible, ceci représente une infraction au règlement passible d'une amende.

## 2. Masse en ordre de marche

- En termes simples, il s'agit de la masse en état de marche du véhicule de base avec l'équipement standard plus un poids forfaitaire de 75 kg pour le conducteur fixé par la loi. Elle comprend principalement les éléments suivants :
- - le poids à vide du véhicule, avec sa carrosserie, y compris le plein des consommables comme les graisses, les huiles et les liquides réfrigérants ;
- - l'équipement standard, c'est-à-dire tous les objets d'équipements qui sont normalement contenus dans l'étendue de la livraison montés en usine ;
- - le réservoir d'eau fraîche intégralement rempli en état de marche (remplissage conforme aux indications du fabricant ; 20 litres) et une bouteille de gaz en alu remplie de gaz à 100 % et pesant 16 kg ;
- - le réservoir à carburant rempli à 90 %, avec le carburant ;
- - le conducteur, dont le poids – indépendamment du poids réel – est fixé à un forfait de 75 kg selon le droit en vigueur dans les pays de l'UE.

Vous trouverez des informations sur la masse en ordre de marche pour chaque modèle dans nos documents de vente. Il est important de savoir que, en ce qui concerne la valeur indiquée dans les documents de vente pour la masse en ordre de marche, il s'agit d'une valeur standard déterminée dans le cadre d'une procédure de réception par type et contrôlée par les autorités. Il est légalement autorisé et possible que la masse en ordre de marche du véhicule qui vous a été livré diverge de la valeur nominale indiquée dans les documents de vente. La tolérance admissible s'élève à  $\pm 5\%$ . Ainsi, le législateur UE tient compte du fait que certaines fluctuations se produisent pour la masse en ordre de marche, en raison des fluctuations de poids pour les pièces en sous-traitance ainsi qu'en raison du processus et des intempéries.

Ces divergences de poids peuvent être constatées à l'appui d'un exemple de calcul :

- Masse en ordre de marche selon les documents de vente : 2 850 kg
- Tolérance légalement admissible de  $\pm 5\%$  : 142,50 kg
- Marge légalement admissible de la masse en ordre de marche : 2 707,50 kg à 2 992,50 kg

La marge concrète des divergences de poids admissibles de chaque modèle se trouve dans les caractéristiques techniques. HYMER déploie de

gros efforts pour réduire à un minimum incompressible les fluctuations de poids du point de vue de la production. Les écarts aux extrémités supérieure et inférieure de la marge sont donc très rares ; cependant, d'un point de vue technique, ils ne peuvent pas être totalement exclus malgré toutes les optimisations. Le poids réel du véhicule ainsi que le respect de la tolérance admissible sont donc contrôlés par HYMER par pesée de chaque véhicule à la fin de la chaîne.

## 3. Masse des passagers

La masse des passagers s'élève pour chaque siège prévu par le fabricant à un forfait de 75 kg, indépendamment du poids réel des passagers. La masse du conducteur est déjà comprise dans la masse en ordre de marche (voir ci-dessus n° 2) et n'est donc pas à nouveau calculée. Dans le cas d'un camping-car avec quatre sièges autorisés, la masse des passagers s'élève ainsi à  $3 * 75 \text{ kg} = 225 \text{ kg}$ .

## 4. Équipement en option et masse réelle

L'équipement en option (aussi : équipement additionnel) comprend, selon la définition juridique, toutes les pièces d'équipement optionnelles non contenues dans l'équipement standard, lesquelles sont montées sur le véhicule sous la responsabilité du fabricant – c'est-à-dire départ usine – et qui peuvent être commandées par le client (par ex. store-banne, support pour vélo ou moto, installation satellite, installation solaire, four, etc.). Vous trouverez des informations sur les poids individuels ou par paquet de l'équipement en option pouvant être commandé dans nos documents de vente. À ce titre, les autres accessoires installés en usine après la livraison du véhicule par le revendeur ou par vous personnellement ne font pas partie de l'équipement en option.

La masse du véhicule en ordre de marche (voir ci-dessus n° 2) et la masse de l'équipement en option monté en usine sur un véhicule concret sont désignées ensemble comme masse réelle. Vous trouverez l'indication correspondante pour votre véhicule après le transfert sous le chiffre 13.2 du certificat de conformité (Certificate of Conformity, CoC). Veuillez noter que cette indication est également une valeur standardisée. Étant donné que pour la masse en ordre de marche – en tant qu'élément de la masse réelle – une tolérance légalement autorisée de  $\pm 5\%$  est valable (voir n° 2), la masse réelle peut aussi varier par rapport à la valeur nominale indiquée.

## 5. Capacité de charge et capacité de charge minimale

Le montage d'un équipement en option est également soumis à des limites techniques et juridiques : il n'est possible de commander et de monter en usine que l'équipement en option qui offre encore suffisamment de poids libre pour les bagages et les autres accessoires (capacité de charge), sans que la masse en charge maximale techniquement admissible soit dépassée. La capacité de charge résulte de la déduction de la masse en ordre de marche (valeur nominale selon les documents de vente, voir ci-dessus n° 2), la masse de l'équipement en option et de la masse des passagers (voir ci-dessus n° 3) de la masse en charge maximale techniquement admissible (voir ci-dessus n° 1). La réglementation européenne prévoit pour les camping-cars une capacité de charge minimale fixe, qui doit au moins être disponible pour les bagages ou les autres accessoires non montés en usine. Cette capacité de charge minimale se calcule de la manière suivante : Capacité de charge minimale en kg  $\geq 10 * (n + L)$

Ce qui suit étant applicable : « n » = nombre maximal de passagers plus le conducteur et « L » = longueur totale du véhicule en mètres.

Dans le cas d'un camping-car d'une longueur de 6 m avec 4 sièges autorisés, la capacité de charge minimale s'élève donc par ex. à  $10 \text{ kg} * (4 + 6) = 100 \text{ kg}$ .

Afin que la capacité de charge minimale reste préservée, il existe pour chaque modèle de véhicule une combinaison maximale d'équipements pouvant être commandés en option. Dans l'exemple ci-dessus, avec une capacité de charge minimale de 100 kg, la masse en charge de l'équipement en option pour un véhicule avec quatre sièges autorisés et une masse en ordre de marche de 2 850 kg par ex. devrait s'élever au maximum à 325 kg :

- 3 500 kg masse en charge maximale techniquement admissible
- 2 850 kg masse en ordre de marche
- 3\*75 kg masse des passagers
- 100 kg capacité de charge minimale
- = 325 kg masse maximale autorisée de l'équipement en option

Il est important de savoir que ce calcul part de la valeur standard fixée dans la procédure de réception par type pour la masse en ordre de marche, sans prendre en considération les écarts de poids admissibles pour la masse en ordre de marche (voir ci-dessus n° 2). Si la valeur maximale admissible pour l'équipement en option de (dans l'exemple) 325 kg est presque ou complètement épuisée, il se peut donc que, lors d'un écart de poids vers le haut, la capacité de charge minimale de 100 kg soit certes garantie du point de vue calcul en appliquant la valeur standard de la masse en ordre de marche, mais que, en réalité, il n'existe aucune possibilité de chargement additionnel correspondante. Voici également un exemple de calcul pour un véhicule équipé de quatre sièges, dont la masse en ordre de marche réellement pesée est supérieure de 2 % à la valeur nominale :

- 3 500 kg masse en charge maximale techniquement admissible
- 2 907 kg masse en ordre de marche réellement pesée (+ 2 % par rapport à la valeur indiquée de 2 850 kg)
- 3\*75 kg masse des passagers
- 325 kg équipement en option (valeur maximale autorisée)
- = 43 kg possibilité de chargement additionnel réelle (< masse nominale de la capacité de charge de 100 kg)

Pour éviter ce genre de situation, HYMER réduit encore, selon les modèles, le poids maximal autorisé de l'équipement total pouvant être commandé en option. La limitation de l'équipement en option a pour but de garantir que la capacité de charge minimale, c'est-à-dire la masse libre prescrite par la loi pour les bagages et les accessoires installés ultérieurement sur les véhicules livrés par HYMER, soit aussi réellement disponible pour la charge supplémentaire.

Étant donné que le poids d'un véhicule concret peut uniquement être déterminé lors de la pesée à la fin de la bande, il peut arriver, dans des cas très rares, que malgré cette limitation de l'équipement en option, la capacité de charge minimale à la fin de la bande ne soit pas garantie. Afin de garantir la capacité de charge minimale y compris dans ces cas, HYMER procédera alors, avant la livraison du véhicule, à un contrôle conjointement avec votre partenaire et vous-même, pour savoir si nous devons par ex. surcharger le véhicule, réduire le nombre de sièges ou retirer l'équipement en option.

## **6. Répercussions des tolérances de la masse en ordre de marche sur la capacité de charge minimale**

Indépendamment de la capacité de charge minimale, vous devez aussi prendre en considération le fait que des fluctuations inévitables dues à la production de la masse en ordre de marche – vers le haut comme vers le bas – ont des répercussions en miroir sur la possibilité de chargement additionnel restante : si vous commandez notre exemple de véhicule (voir ci-dessus n° 3.) par ex. avec un équipement en option d'un poids total de 150 kg, il en résulte une capacité de charge calculée de 275 kg sur la base de la valeur standard pour la masse en ordre de marche.

La possibilité de chargement additionnel réellement disponible peut diverger de cette valeur en raison des tolérances et être plus ou moins élevée. Si la masse en ordre de marche de votre véhicule est environ de 2 % supérieure (admissible) à celle indiquée dans les documents de vente, la possibilité de chargement additionnel passe de 275 kg à 218 kg:

- 3 500 kg masse maximale techniquement admissible
- 2 907 kg masse en ordre de marche réellement pesée (+ 2 % par rapport à la valeur indiquée de 2 850 kg)
- 3\*75 kg masse des passagers
- 150 kg équipement en option commandé pour le véhicule concret
- = 218 kg possibilité de chargement additionnel réelle

Pour être sûr que la capacité de charge calculée soit réellement donnée, calculez à titre préventif les tolérances autorisées et possibles pour la masse en ordre de marche lors de la configuration de votre véhicule.

Nous recommandons par ailleurs de peser le camping-car chargé avant de prendre la route sur une bascule non automatique et de déterminer, en respectant le poids individuel des passagers, si la masse maximale techniquement admissible et la masse maximale techniquement admissible sur l'essieu sont respectées.

## Informations importantes

Cette brochure contient les informations connues au moment de l'impression. Malgré la vérification du contenu, des erreurs d'impression restent possibles. Au cours de la saison, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications de certains équipements, à des améliorations des produits et à des changements de prix. Avant finaliser votre commande, veuillez vous informer auprès de l'un de nos concessionnaires HYMER agréés sur l'état actuel des produits, de la série et des prix.

Les véhicules sont en partie présentés avec des équipements optionnels dont les informations figurent dans la liste des équipements et des données techniques en vigueur et qui sont disponibles moyennant un supplément. Les éléments de décoration présentés dans cette brochure ne sont pas compris à la livraison.

Les indications correspondent aux dispositions d'homologation européennes ; elles peuvent être modifiées jusqu'à l'achat du véhicule ou jusqu'à sa livraison. Votre concessionnaire HYMER Camper Vans se tient à votre entière disposition pour vous informer des éventuelles modifications et sur les éléments de la livraison.

Copyright © 2025 Hymer GmbH & Co. KG

# **HYMER**

Hymer GmbH & Co. KG  
Postfach 1140  
D-88339 Bad Waldsee

[www.hymer.com](http://www.hymer.com)



Retrouvez nous sur Facebook et Instagram!

Facebook: @hymer.official

Instagram @hymer